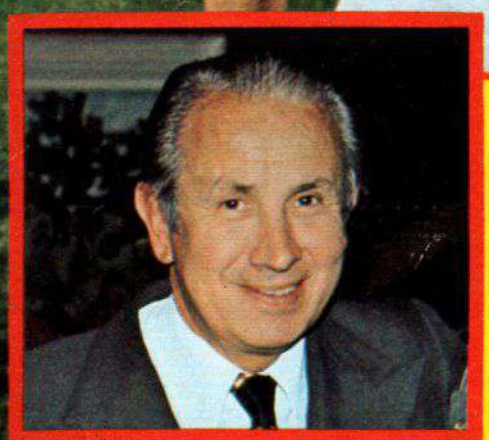
don balón

AÑO VI - N.º 250
DEL 22 AL 28 JULIO
DE 1980
90 PESETAS

KEMPES MORENA

cientos de goles



Samaranch número uno

LOS 17 OLIMPICOS

BUYO

AGUSTIN

URQUIAGA

GAJATE

ESPINOSA

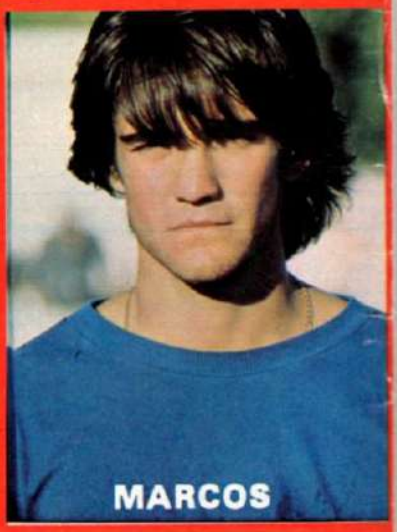
DE ANDRES

JUANITO

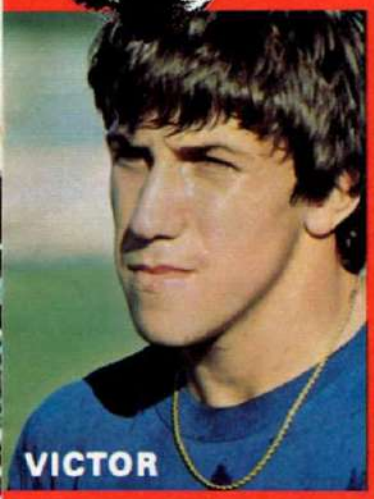
ZUÑIGA

LOS 17 OLIMPICOS

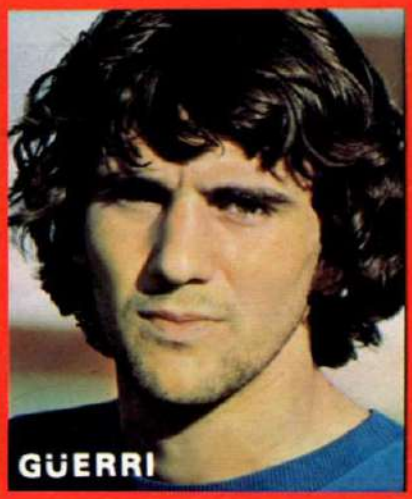
ANGEL



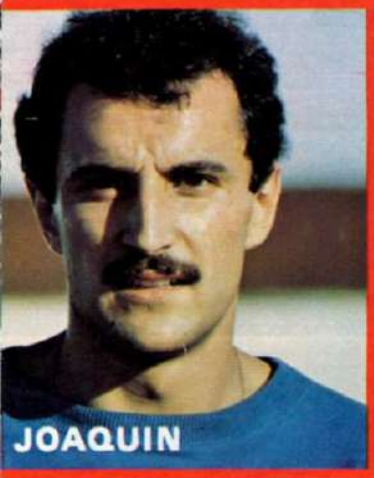
MARCOS



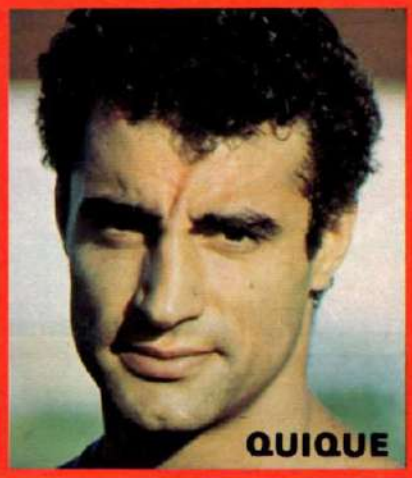
VICTOR



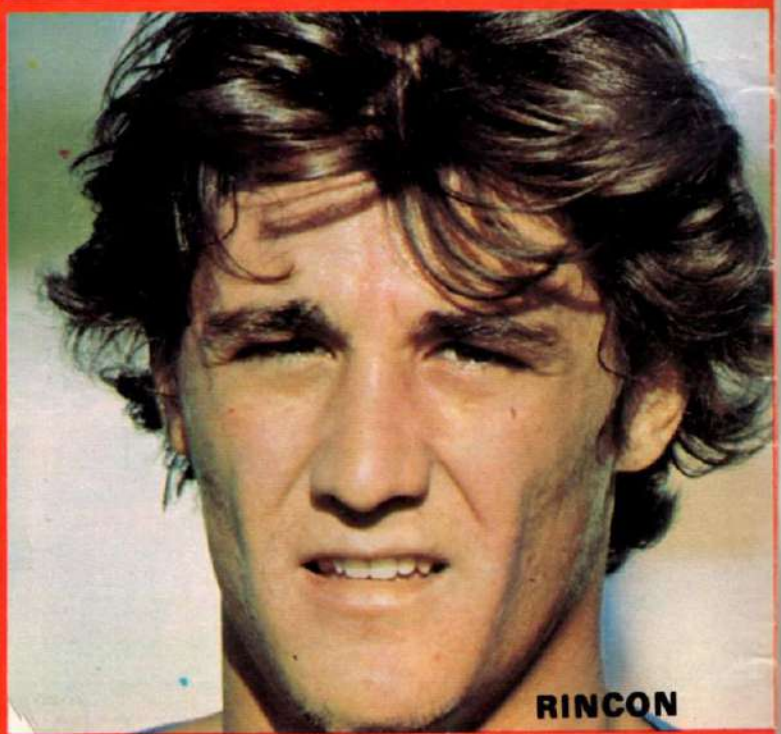
GÜERRI



JOAQUIN



QUIQUE



RINCON

DAVID

URBANO

Diecisiete han sido los hombres elegidos por José Emilio Santamaría para representar el fútbol español en los Juegos Olímpicos de Moscú. Un equipo joven formado por la base de los jugadores que consiguieron la clasificación. Diecisiete esperanzas para el Mundial-82. Más de lo que cabía esperar vistas las prisas, las improvisaciones y las pocas facilidades que Santamaría ha encontrado para desarrollar su labor. Estos serán los hombres que nos representarán, en fútbol, en estos ya inaugurados Juegos Olímpicos.

(Reportaje gráfico, RAUL CANCIO)

MOSCU, ENSAYO PARA EL MUNDIAL

● Será el debut de Santamaría como seleccionador

Cuando este número de nuestra revista llegue a las manos del lector, los Juegos Olímpicos habrán ya comenzado. Y dentro de ellos se estará disputando el torneo de fútbol en el que la selección española ha quedado encuadrada en el grupo de Alemania Oriental, Siria y Argelia, a disputar sus partidos en Kiev y Minsk. Por fin, después de muchos dimes y diretes y de tiras y aflojas, el fútbol español estará en Moscú-80. Pero bien pudo no haber estado.

HISTORIA DE UNA DECISION

Después de haberse ganado brillantemente —Bélgica, Holanda, Israel y Francia fueron los rivales— la plaza para la fase final de los Juegos Olímpicos de Moscú pudo haberse quedado vacía no como consecuencia del boicot sino por un enfrentamiento entre el Comité Olímpico Español y la Federación Española. El C.O.E. (personalizado en el ex presidente del Athletic de Bilbao, José Antonio Eguidazu) mantenía la tesis de que la propia Federación —al igual que había hecho el baloncesto— debía responsabilizarse de la ficha de aficionados de sus jugadores, a lo que la Federación se negaba una y otra vez porque sería oficializar (como ha hecho el baloncesto) una gran mentira. Al final tuvo que intervenir la FIFA quien, taxativamente, aclaró que era ella la única autorizada a decidir si los jugadores reunían o no los requisitos necesarios. Requisitos que no eran otros que los de no haber jugado ningún partido de la fase previa o final de los Mundiales anteriores, norma con la que se quería igualar un poco el evidente desfase existente entre los países de la Europa del Este —acaparadoras de medallas— y los del Oeste, donde al estar reconocido el profesionalista se veían obligados a enviar un equipo de desconocidos que eran fácil presa de los profesionales del Este.

Al final el fútbol español estará en Moscú. Pero todo se hizo deprisa y corriendo, puesto que hasta bien entrado el mes de julio no hubo una decisión definitiva acerca de si se iría o no a la capital soviética.

SANTAMARIA, DEBUT COMO SELECCIONADOR

Y miren por dónde será en esta Olimpiada de Moscú cuando José Emilio Santamaría realice su debut como seleccionador nacional absoluto. Bien es cierto que de todas formas —aunque hubiera seguido Kubala— Santamaría habría acudido a Moscú con el equipo porque él fue quien le clasificó para esta fase final y conducir al equipo olímpico entraba ▶

LAS MEDALLAS DE ORO

1908	Inglaterra
1912	Inglaterra
1920	Bélgica
1924	Uruguay
1928	Uruguay
1936	Italia
1948	Suecia
1952	Hungría
1956	URSS
1960	Yugoslavia
1964	Hungría
1968	Hungría
1972	Polonia
1976	Alemania Oriental

LA SEXTA OLIMPIADA

Con ésta de Moscú serán seis las fases finales del torneo de fútbol español. Desde 1930 en Amberes a 1980 en Moscú están compendiados 60 años de la historia del fútbol hispano.

VII Olimpiada (Amberes)

ESPAÑA-Dinamarca	1–0
Bélgica-ESPAÑA	3–1
ESPAÑA-Suecia	2–1
ESPAÑA-Italia	2–1
ESPAÑA-Holanda	3–1

ESPAÑA fue medalla de plata

VIII Olimpiada (París)

ESPAÑA-Italia	0–1

IX Olimpiada (Amsterdam)

ESPAÑA-Méjico	7–1
ESPAÑA-Italia	1–1
Italia-ESPAÑA	7–1

XIX Olimpiada (Méjico)
Fase clasificatoria

Islandia-ESPAÑA	1–1
ESPAÑA-Islandia	5–3
ESPAÑA-Inglaterra	1–0
Inglaterra-ESPAÑA	0–0

Fase final

ESPAÑA-Brasil	1–0
Nigeria-ESPAÑA	0–3
ESPAÑA-Japón	0–0

Cuartos de final

Méjico-ESPAÑA	2–0

XXI Olimpiada (Montreal)
Fase clasificatoria

Alemania Oc.-ESPAÑA	0–0
ESPAÑA-Alemania Occ.	3–2
ESPAÑA-Bulgaria	2–1
Bulgaria-ESPAÑA	0–0
ESPAÑA-Turquía	2–0
Turquía-ESPAÑA	1–1

Fase final

Alemania Oriental-ESPAÑA	1–0
ESPAÑA-Brasil	1–2

XXII Olimpiada (Moscú)
Fase clasificatoria

ESPAÑA-Holanda	3–0
ESPAÑA-Israel	1–1
Holanda-ESPAÑA	2–2
Bélgica-ESPAÑA	3–1
ESPAÑA-Bélgica	1–1
Israel-ESPAÑA	0–3
Francia-ESPAÑA	1–1
Bélgica-ESPAÑA	1–1
Bélgica-ESPAÑA	2–1
ESPAÑA-Bélgica	2–0
ESPAÑA-Francia	3–1

LOS 17 OLIMPICOS

● CASI IMPOSIBLE ROMPER LA HEGEMONIA DEL ESTE

dentro de sus funciones de coordinador de los equipos inferiores.

Pero la concatenación de fechas ha querido que Santamaría vaya a debutar precisamente ahora, con todos los inconvenientes que encierra el hecho de que todo se haya hecho deprisa y corriendo, sin la debida planificación y sin haber podido desarrollar todo el plan de trabajo que Santamaría hubiera querido.

Pero el fútbol español es así. Y no hay que darle vueltas. Pretender cambiar sería como dar la vuelta a nuestra idiosincrasia.

DEMASIADA IMPROVISACION

Así resultó que cuando se dio el visto bueno definitivo para acudir a la Olimpiada, Santamaría se encontró con problemas. En principio, no podía haber más de dos por equipo (luego resultó que el Español y el Castilla tienen tres), algunos de los designados —como el sevillista Nimo— no quisieron ir; a otros —como el rojiblanco madrileño Rubio— no les dejó su club. Por fin, a trancas y barrancas se reunieron 17 elementos, los que ya han jugado en la URSS.

Pero los problemas no habían hecho más que comenzar. Porque, concentrados en Madrid, no encontraron campos para entrenar. Peregrinaje por los aledaños de la capital a la espera de que alguien les deje un terreno. Ciempozuelos, Alcorcón, Valdemoro... Y gracias. Porque no había otra cosa donde elegir.

Como tampoco había «sparrings» para entrenar. De vacaciones los equipos, los seleccionados tuvieron que conformarse con jugar partidillos entre sí, sin poderse alinear nunca 11 jugadores en un equipo y sin poder contrastar fuerzas con otros rivales. para eso era mejor haberse marchado de «stage» a Suecia (donde están en plena temporada) o Finlandia, donde habrían encontrado un clima más semejante al de Moscú y a la vez les hubiera sido fácil hallar equipos con los que jugar partidillos de entrenamiento.

En estas circunstancias ha tenido que trabajar Santamaría. A marchas forzadas, casi sin tiempo y con los inconvenientes que antes hemos reseñado. Pero a pesar de todo se estará en Moscú..., y que sea lo que Dios quiera.

PUEDE HABER MEDALLA

Pero no nos engañemos. No de oro y dudosa la de plata. Porque las altas recompensas están reservadas para los países del Este, ya que la ausencia de equipos fuertes ha dejado limitado cada grupo a un país comunista, otro mediano y dos débiles. Así, en el grupo de España, Argelia y Siria deben ser comparsas y entre Alemania de Este y España estarán las dos primeras plazas de la «poule».

Claro que entonces en los cuartos de final habrá que enfrentarse a un país del Este. Y entonces sí que será difícil. Porque, aun con las restricciones impuestas para esta Olimpiada, el fútbol del Este debe seguir siendo el acaparador de medallas.

Tanto es así que desde 1948 —justo casi al final de la segunda guerra mundial que determinó el nacimiento de los países comunistas del Este— la medalla de oro en fútbol no ha salido de dicha zona. Tampoco saldrá esta vez, puesto que entre Yugoslavia, Checoslovaquia, URSS y Alemania del Este debe estar el ganador de este torneo de fútbol de la Olimpiada.

Una medalla de bronce sería un buen lugar para el fútbol español. Pero no precipitemos acontecimientos. Porque cuando estas líneas vean la luz, España habrá jugado ya dos encuentros: el domingo día 20 contra Alemania del Este y el martes, 22, en Misk, contra Siria. Y a lo mejor pueden haber sorpresas negativas o positivas.

De momento lo positivo es que España estará en la Olimpiada. Y que el equipo que acude —ninguno sobrepasa los 24 años— puede y debe servir de base para ir preparando ese Mundial-82 que está a sólo dos años vista y que es la máxima preocupación e inquitud del fútbol español.

Un informe de JOAN DE SERRALLONGA

LOS 17 OLIMPICOS

LOS «SANTAMARIA BOYS»

Nombre	Lugar nacimiento	Fecha	Puesto	Equipo	Internacional
Buyo	Betanzos	13- 1 -58	Portero	Sevilla	25
Agustín	Marín	10- 9 -59	«	Castilla	30
De Andrés	Ochangavia	8 - 10-57	Defensa	Ath. Bilbao	7
Gajate	San Sebastián	22- 3 -58	«	R. Sociedad	—
Espinosa	Toledo	28- 7 -59	«	Castilla	—
Juanito	Madrid	24- 8 -61	«	«	8
Urquiaga	Baracaldo	15- 4 -58	«	Ath. Bilbao	18 (*)
Quique	Madrid	7 - 3 - 56	Centrocampista	Atl. Madrid	7
Víctor	Zaragoza	15- 3 -57	«	Zaragoza	18
Güerri	Benasqui	13- 4 -59	«	«	5
Joaquín	Oviedo	9 - 6 - 56	«	Gijón	17 (*)
David	Turón	23- 4 -56	«	«	11
Zúñiga	Puertollano	19- 6 -60	«	Español	23
Rincón	Madrid	28- 4 -57	Delantero	R. Madrid	4
Urbano	Beas de Segura	11-12-61	«	Español	11
Marcos	Santander	1 - 10-59	«	Atl. Madrid	30
Angel	Ciudad Rodrigo	3 - 12-58	«	Español	12

(*) *Una vez con la «A»*

AÑO V

Gráficas Deportivas, S. A.
GRADESA

Director ejecutivo:
ANTONIO HERNAEZ

Director:
JUAN MANUEL MARTINEZ

Secretario de Redacción:
Gil Carrasco

Redactores y colaboradores:
Sergio Gil
J. J. Paradinas
José Luis Marco
J. V. Hernáez
M. A. Roselló
P. Moliner
M. C. Cánovas
Quique Guasch
A. Sancha
José Luis Carazo
Miguel Rico
O. Paradela

Colaboración especial:
J. JOSE CASTILLO
FRANCISCO YAGüE
DOMINGO GARCIA
J. A. LOREN

Fotógrafos:
JOSE MARIA ALGUERSUARI
Miguel Moreno
Raúl Cancio
Pedro Guitart
Ruesga Bono

Dibujos:
García Lorente

REPORTAJES ESPECIALES
FOTO, S.A.

CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA

EXTRANJERO:
Italia: "Guerin Sportivo"
Inglaterra: B. Glaville
Francia: "Mondial", "Wulti Press"
URSS: "Novosti"
Holanda: Jorge Valdés
Portugal: "A Bola", "Equipa", "Record"
Alemania: Antonio Valenti, "Kicker"
"Fussaball Woche"
Argentina: "El Gráfico"
Uruguay: A. Garrido, R. C. Medina
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
Ecuador: "Estadio"
Colombia: "Balón"
EE.UU.: J. Salazar, "Soccer"

Diseño:
Federico Pallás

Archivo y documentación:
Amadeo Castillo

GERENTE: CARLOS S. ROZAS

Redacción y administración:
Rocafort, 241
Teléfonos 250 84 94,
250 84 42 y 250 19 02
Administración: 230 54 01

SERVICIO SUSCRIPCIONES
Silvia Biosca
Rocafort, 241
Tel. 230 54 01

Jefe de Publicidad:
LUIS RECHE RUIZ

Exclusiva de Publicidad:
PRESSMEDIA, S.A.
Aribau, 282-284, 5.°, 4.ª
Tel. 2095776
2095344
2095954
Barcelona-6

Delegación Madrid:
J. R. BARRERO
Clara del Rey, 39, 2.°
Tel. 4159725
MADRID-2

Distribuidor:
EDIPRESS
Carretera de Garraf
Barcelona, km. 9.200
Apartado núm. 29
San Baudilio de Llobregat (Barcelona)

Impresión:
T.I.S.A.
Enna, 171
BARCELONA

Depósito legal: B-38.752-1975
Precio especial para
Canarias, servicio aéreo 95 ptas.

Aquí estamos

UN ESPAÑOL AL FRENTE DEL DEPORTE MUNDIAL

Cuando los Juegos Olímpicos de Moscú no se habían aún abierto, España, el deporte español, conseguía su primera —y más valiosa— medalla. Porque en vísperas de la ceremonia de apertura de la Olimpíada un español, Juan Antonio Samaranch, ascendía al podium para recibir la medalla de oro que significaba presidir durante los próximos ocho años el C.O.I., la más alta representación del deporte mundial, responsable de los Juegos Olímpicos de Invierno y de Verano y un auténtico «Papa» de esta exigencia de la vida moderna que se llama deporte.

Pero si la felicidad debe alcanzarnos a todos los deportistas españoles porque un compatriota nuestro haya logrado escalar el Everest de los cargos directivos del deporte mundial, para Juan Antonio Samaranch la tarea no va a ser fácil. La herencia que recibirá de su antecesor, el irlandés Lord Killanin, cuando finalicen estos Juegos y tome oficialmente posesión de su cargo está plagada de dificultades. El cisma olímpico que se ha producido por la inadmisible injerencia de la política —da igual que sea de un bando que de otro— en el terreno deportivo ha deslucido unos Juegos —primeros de la historia en un país socialista— que podían haber superado a todos los anteriores conocida la idiosincrasia soviética y sus ansias de «epatar» asombrando al mundo con unos Juegos perfectos.

De todas formas, si alguien puede conseguir que vuelva la unidad al movimiento olímpico ese es Juan Antonio Samaranch. Su larga y dilatada experiencia como siembro, primero, y como vicepresidente, después, del C.O.I. avalan sus conocimientos y su comprobada diplomacia para resolver los problemas más espinosos. Y éste, que atenta contra la unidad del deporte mundial, no cabe duda de que lo es y mucho.

Tiempo habrá para conocer los planes y proyectos del «In pectore» presidente del Comité Olímpico Internacional. De momento basta con la satisfacción producida por su elección. Por merecida y por ser un español. El español más universal en el deporte del globo.

d/b

CUMPLEAÑOS FELIZ

• EL DIA DE SU 60 ANIVERSARIO, ELEGIDO PRESIDENTE DEL C.O.I.

• PREMIO A UNA LARGA TRAYECTORIA DEPORTIVA

Eran las dos y cinco de la tarde del día 17 de julio de 1980 cuando el todavía presidente del Comité Olímpico Internacional, el irlandés Lord Killanin, se ponía en pie en el estrado de la Casa de los Sindicatos de Moscú, para anunciar lo siguiente:

«Les comunicó que el nuevo presidente del Comité Olímpico Internacional es el señor don Juan Antonio Samaranch. Le deseo la mejor de las suertes en el cargo».

Con estas simples y breves palabras, después del escrutinio que siguió a la votación, culminaban ocho años de mandato de Lord Killanin y se abria una nueva etapa que tendrá como propulsor a un español. El primer español que alcanza una cota tan alta como la se ser el «rey» del deporte mundial y terminando con casi medio siglo de tutela anglosajona en el C.O.I.

UN 17 DE JULIO

Y es que el 17 de julio es una fecha marcada indeleblemente en Juan Antonio Samaranch. Porque un 17 de julio vino al mundo, un 17 de julio fue nombrado presidente de la Diputación barcelonesa, un 17 de julio designado embajador de España en la URSS y la República de Mongolia en régimen de acreditación múltiple y, por fin, un 17 de julio ha sido elegido para dirigir el deporte mundial.

Un cargo que supone el fin de una meta largamente ansiada por Juan Antonio Samaranch, ya que durante estos últimos ocho años desde su puesto de vicepresidente, primero, y de presidente de la comisión de prensa del C.O.I. ha sido el auténtico «delfín» de Lord Killanin a la vez que iba cimentando los votos que le permitirían un día —ya ha llegado— suceder al irlandés.

Y no fue difícil. Porque desde el principio era el claro favorito como lo demuestra el que obtuviera la mayoría absoluta en la primera votación sacando más de 20 votos de ventaja a su más inmediato seguidor. Los 44 votos favorables a Samaranch (el bloque socialista ueropeo, el occidental europeo, los sudamericanos y los africanos mediterráneos) supusieron que el segundo, el suizo Marc Holder, se quedara sólo en 21, con 6 sólo el canadiense James Worral, con 5 el alemán occidental Willi Daume y uno fuera nulo.

UNA BIOGRAFIA POLITICO-DEPORTIVA

Nacido un 17 de julio de 1920, Juan Antonio Samaranch Torelló comenzó su andadura deportiva como jugador de hockey sobre patines, para pasar después a seleccionador, presidente de la Española y co-presidente de la Internacional, todo ello en hockey; asimismo fue directivo del R.C.D. Español, presidente nacional de Educación Barcelona, delegado nacional de educación Física y Deportes, presidente del Comité Olímpico Español, miembro y vicepresidente del Comité Olímpico Internacional y, actualmente, embajador de España en la URSS.

Este es el sucinto curriculum vitae de Juan Antonio Samaranch, el nuevo «Pontífice» del deporte mundial con ocho años de mandato sobre sus espaldas y problemas tan graves por resolver como el cisma olímpico desatado precisamente en la antesala de esta nueva edición de los Juegos.

A. S.

EXTRA / don balon

LIGA 80/81

EL PROXIMO MES SALDRA A LA VENTA NUESTRO «DON BALON» EXTRA, EL HABITUAL DE CADA VERANO. ESTE SERA EL QUINTO Y, COMO EN EDICIONES ANTERIORES, RECOGERA TODO LO QUE USTED QUIERE SABER DE LOS EQUIPOS DE PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION DE CARA A LA PROXIMA TEMPORADA, EL RESUMEN INTERNACIONAL, LOS ARBITROS, LOS ENTRENADORES, TODO... EN 128 PAGINAS (LA MITAD EN COLOR). ¡RESERVE YA SU EJEMPLAR!

7 DIAS SIN PIEDAD

Escribe:
D. GARCIA

VIERNES, 11

¡VAYA EJEMPLO!

Hete ahí cómo el presidente y el vicepresidente de la Unión de Periodistas Deportivos han ido a bofetadas periodísticas. Uno, José María García, desde las ondas de la radio; otro, Miguel Vidal, desde las páginas del diario «As». Estoy persuadido, convencido, de que buena parte de la profesión periodística aún no ha digerido eso de la democracia. Que José María García sostenga unas tesis distintas a las de Miguel Vidal respecto al caso Málaga - Salamanca no tiene, necesariamente, que desembocar en una reyerta profesional con graves insinuaciones y acusaciones. Se puede disentir y discutir. Cada cual puede aportar sus argumentos. Y si nadie convence a nadie, cada cual con sus razones y sanseacabó. Pero de ahí a afirmar que uno piensa y escribe de una forma a cambio de dinero o regalos. Y, en justa réplica, el otro diga otro tanto de su rival, media un abismo. Es una lástima que la polémica elegante y noble no exista en esta profesión y que se haya de acudir al ataque personal, a la vejación y al insulto por tener opiniones distintas. La elegancia —no exenta de fina ironía— parlamentaria debiera tener cabida en las páginas o los espacios radiofónicos destinados a la polémica. Lo de José María García y Miguel Vidal —que a ambos conozco suficientemente— es otro episodio triste y lamentable de esta profesión. ¿Cuándo rectificaremos?

SABADO, 12

SOLO POR EUROPA

Me dirán que soy un pesado, pero confieso que el ejemplo de Zanini es una de mis debilidades. Sólo, mendigando publicidad, alquilando un vehículo en Francia y con más moral que el Alcoyano, se ha vuelto a encaramar en el liderato del Campeonato de Europa de rallies, tras su victoria —tercera consecutiva— en el de Polonia. Zanini, tras abandonar Seat la competición, se halló solo y sin herramienta de trabajo. Ha tenido que hacérselo todo él, desde buscar la publicidad, que finalmente la ha hallado con la marca de tejanos «Jocavi», hasta alquilar un vehículo competitivo, un «Porsche» que le facilitó —a buen precio, claro— el preparador francés Almeras. Tras el rally de Polonia, Zanini se halla de nuevo en la calle porque su patrocinador adquirió el compromiso hasta dicha competición. Así pues, ahora, con el primer puesto de los rallies en Europa y con muchas esperanzas de terminar campeón está ante el dilema de abandonar. Zanini está pues solo, llamando de puerta en puerta y luchando contra escuderías oficiales como la de Alfa Romeo, que tiene todos los medios necesarios para sus pilotos, o con hombres como Bernard Beguin que va respaldado por un patrocinador que le da cuanto pide. Este es el triste sino del mejor piloto español del momento. ¿Hasta cuándo?

DOMINGO, 13

LA BOLA SE ENGORDA

Con Ronald Reagan como candidato a la presidencia de Estados Unidos, el presidente Carter se verá obligado en los próximos días a jugar más fuerte en todos los aspectos. Reagan es un republicano intransigente y armamentista que no va a dejar pasar la menor ocasión para minar el prestigio —el es que aún le queda algo— de Jimmy Carter para ganar adeptos. Viene esto a cuento de que la directora del COI, Monique Berlioux, ha declarado que no tiene por qué variar el protocolo olímpico y que en la jornada de clausura de Moscú-80 piense izar la bandera e interpretar el himno americano porque los próximos Juegos están previstos para Los Angeles en 1984. Carter ha advertido seriamente por carta al COI que se abstenga de hacer uso de la bandera e himno americanos para nada. Carter tiene que jugar fuerte en este aspecto como ha hecho en todo lo que concierne a los Juegos Olímpicos. El conflicto que puede organizarse promete adquirir proporciones desmesuradas si Monique Berlioux comete la torpeza de desafiar a Carter que está presionado por la sombra del belicoso Ronald Reagan. La bola del conflicto, originariamente entre USA y URSS, va engordándose con la aparición de nuevas situaciones conflictivas, algunas del calibre de ofensa nacional como la que nos ocupa.

LUNES, 14

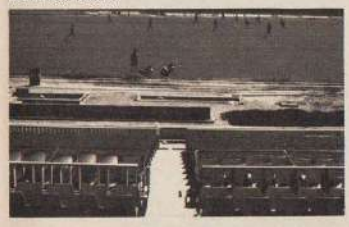
POLITICA POR DOQUIER

En torno a una bien servida mesa se reunen la Asociación de Futbolistas Españoles y el Partido Socialista Obrero Español. De una parte, la primera, los Esteo, Cabrera Bazán, Quini y Alfonso. De otra, Felipe González y varios de sus colaboradores. Días atrás, la Asociación Nacional de Arbitros de Fútbol Españoles se reunió con representantes del Partido Comunista. Unión de Centro Democrático mete mano al fútbol y lleva adelante la Ley Anti-Maradona. Mientras, la AFE es invitada a la Asamblea del Fútbol Español, pero rehúsa la invitación porque no tiene ni voz ni voto. En cambio el Partido Socialista Obrero Español quiere asistir, en calidad de observador, aunque no tenga ni voz ni voto. Y Porta sigue en sus trece: mientras dure la ingerencia política en el fútbol español no quiere saber nada de la Federación. Dice que se marcha y sigue en su postura inicial. No es para menos: que en la actual situación del país los políticos estén ultrasensibilizados por las cuestiones deportivas, da que pensar.

MARTES, 15

RUMASA EN EL BARCELONA

La adjudicación de las obras de ampliación del Estadio del F.C. Barcelona se demoraron más de lo esperado. Núñez estuvo tentado de hacerlas por su cuenta. Pero había dado una palabra a la asamblea. Y la respetó. El problema estribaba en que todas las ofertas eran superiores a los mil millones de pesetas, mientras el Banco Occidental aseguró las obras por valor de 850 millones. Al final, el desfase será de 76 millones, puesto que se han adjudicado por 926 millones de pesetas a Hispano-Alemana de Construcciones, S.A., que presentó la única oferta inferior a mil millones de pesetas. Hispano-Alemana de Construcciones es una empresa del Grupo Rumasa que, según los entendidos, ha despegado con fuerza últimamente. Catorce meses es el plazo máximo para terminar las obras, aunque se espera finalizarlas en sólo trece meses. El Estadio del F.C. Barcelona pasará a ser el más grande del continente europeo. Un proyecto audaz donde los haya porque dicen que el fútbol va a menos. Pero el Barcelona ha conseguido ya 15.000 nuevos socios sin poner un solo ladrillo de la ampliación. En los próximos meses espera llegar a los cien mil que, entre cuotas sociales y de abono, aportarán con el comienzo de cada temporada más de mil millones de pesetas, aparte publicidad, taquillas, etc... El desafío del Barcelona está lanzado.



MIERCOLES, 16

LOS HOMBRES DEL PRESIDENTE

En la víspera de su sexagésimo aniversario, un hombre que ha perseguido un objetivo desde hace no menos de siete lustros llega a su meta. Se trata, obvio es decirlo, de Juan Antonio Samaranch, tenaz e infatigable trabajador en el deporte que ha sabido mantenerse siempre por encima del bien y del mal, al pairo de polémicas y trifulcas, cosa muy frecuente en el deporte español. Samaranch ha sido siempre un ciudadano libre de toda sospecha que ha sabido rodearse de un equipo fiel y eficiente de colaboradores, unos hombres que han trabajado en equipo con él, en la sombra. Son esos hombres que han apuntalado siempre la figura del ahora presidente del Comité Olímpico Internacional y que vamos a citar, porque casi nadie lo ha hecho: Jocinto Ballester, actual gobernador de Palma de Mallorca, diputado de Deportes de la Diputación barcelonesa y «alma mater» del Salón Náutico barcelonés; José M. Sumpsi, secretario particular en la época de Samaranch como presidente de la Diputación barcelonesa; Fernando Riba, uno de los delfines preferidos, hombre vinculado al mundo de la banca que ahora reside en Lausana, sede del COI; Andrés Mercé Varela, periodista; Federico Gallo, gobernador civil de Murcia; Luis Acemar, hombre muy vinculado al hockey sobre patines y tesorero del Español. Estos han sido los hombres del presidente desde siempres. Ahora quizá se añada una corte extensa y especuladora. Pero los fieles —y si alguien me olvido que me perdone— han sido esos. A ellos también les pertenece un poco este triunfo del deporte español.

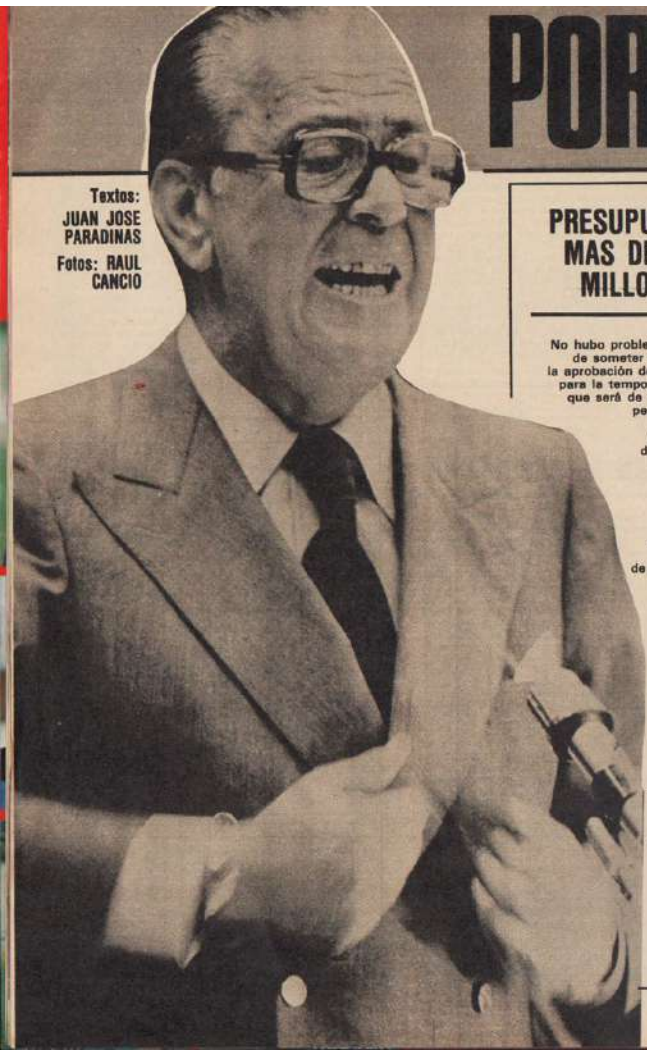
JUEVES, 17

TODOS DESFILARAN

Por si a alguien le quedaba alguna duda sobre la actitud de los deportistas españoles sobre los Juegos Olímpicos, cuando fueron consultados sobre su interés por desfilar o no en la ceremonia inaugural de los Juegos, la respuesta unánime fue la de «sí». Pocos parecen comprender que a los deportistas les importaba un pimiento la situación política, las rencillas, las querellas, los líos, las desavenencias y la incapacidad de la mayoría de los políticos que tan mal llevan las riendas del equilibrio mundial y que son incapaces, tras horas y horas de reuniones, conferencias y palabrería, de poner fin a las guerras, frías o calientes, que lejos de menguar se acrecientan día a día. Lo amoral ha sido hacer pagar a los deportistas y al deporte la hipocresía y las mentiras que se cruzan unos políticos que se sirven del deporte para demostrar su fuerza, cuando en realidad no es sino una demostración de su impotencia, porque en otras áreas no se atreven a ejercer la misma fuerza de que han hecho uso para destrozar —o intentar destrozar— los Juegos Olímpicos. Si, todos los deportistas españoles desfilarán —o desfilaron—, como hubieran desfilado todos los demás de no haberles coartado la libertad para hacerlo.

PORTA, A PLENO PULMON

Textos: JUAN JOSE PARADINAS
Fotos: RAUL CANCIO



PRESUPUESTO: MAS DE MIL MILLONES

No hubo problemas a la hora de someter a la asamblea la aprobación del presupuesto para la temporada 1980-81, que será de 1.170.600.000 pesetas. De esta cantidad, 1.077.000.000 de pesetas será la subvención del Consejo Superior de Deportes y el resto, 93.600.000, como recursos propios de la Federación. La temporada 1979-80 se cerró con un superávit de 36.031.574 pesetas, motivado, en gran parte, por el aumento de las recaudaciones quinielísticas con respecto a lo previsto. El presupuesto del anterior ejercicio era de 1.086.565.668 pesetas, lo que significa que el mismo se ha incrementado en 84.034.332 pesetas

● «EL FUTBOL NO PUEDE TOLERAR MAS INJERENCIAS POLITICAS»

● PRIMAS A TERCEROS: NUEVO CODIGO DE SANCIONES (SERAN MAS DURAS)

La Asamblea Ordinaria del Fútbol español, celebrada el pasado jueves en Madrid, apenas propició modificación alguna en las estructuras actuales de este deporte. Los temas tratados no despertaron interés y en ningún momento surgió la polémica. Una asamblea demasiado tranquila, lo que probablemente no sea bueno. El Pleno del fútbol español, por lo menos en esta ocasión, demostró que carece de calidad fuera de los terrenos de juego, en sus dirigentes, con las consabidas excepciones. Solamente el presidente de la Federación Española, en su discurso, que puede ser el de la despedida y el adiós, puso el dedo en la llaga al concretar los conflictos que atraviesa actualmente el fútbol. La asamblea ordinaria se redujo de hecho a las modificaciones aprobadas en torno a las primas a terceros y que el Real Madrid intentó aplazar para mejor ocasión. Triste balance.

El presidente de la Federación Española supo dirigir la asamblea como quiso. En el ambiente se podía notar el peso de este clima de incertidumbre y de duda sobre el futuro de Pablo Porta. El presidente de la Federación jugó sus cartas, pero no las enseñó: no aseguró cuándo dejará su cargo, ni señaló fecha concreta para su marcha. No le interesó; como tampoco le preocupó demasiado la iniciativa del gerente del Valencia, más o menos pensada y después corroborada por todos los asambleístas, de que Porta continúe en su cargo, por lo menos hasta cumplir su mandato. Todo depende de los acontecimientos que puedan surgir de aquí a setiembre en los despachos políticos, donde se jugará el futuro de los problemas futbolísticos.

Pablo Porta fue tajante en sus cuestiones. Su disertación mereció los más prolongados aplausos de la asamblea, sobre todo cuando aseguró que el fútbol es el gran apaleado de la sociedad española. En el país parece que todo marcha perfectamente, menos el fútbols. Sus palabras llegaron a los asambleístas con la resonancia de los problemas que afectan actualmente a los clubs: las cargas fiscales, los problemas económicos, la transmisión de los partidos de Liga en directo, los roces con la AFE y el olvido del fútbol en la Ley del Deporte. En resumidas cuentas, el fútbol está sumido en una conflictividad que no es ajena a las injerencias políticas.

El libro Blanco que dio a conocer Pablo Porta convirtió al presidente de la Federación Española en una estrella más de cualquier espectáculo. Los asambleístas pugnaron materialmente para que antes de abandonar la reunión Pablo Porta estampase su autógrafo en lo que podría ser su testamento.

Un tema técnico y también deportivo como establece el calendario de Liga y Copa la próxima temporada, después de tres horas de debate, no llegó a aprobarse y hubo que aplazarse para mejor ocasión, a pesar de que contaron con la colaboración del ordenador que ya posee la Federación. Esto da idea de lo que realmente no debe ser una asamblea.

El único tema de cierta importancia fue la modificación de las sanciones por primas a terceros. El Real Madrid, que esta temporada se vio involucrado en este asunto, intentó aplazar el tema y, en parte lleva razón, porque existen tremendas lagunas en su regulación. El gerente madridista, que hizo de portavoz de las ideas del abogado del club, Jesús Samper, puso de manifiesto la incongruencia existente en sancionar temporalmente a los jugadores que intervengan en el asunto, porque de esa forma al que realmente se sanciona es al club al que pertenecen. El presidente de la Real Sociedad y el directivo del Barcelona, señor Muntañola, aportaron la sugerencia de

EL BARÇA, MAS QUE UN CLUB, UN LIO

El Barça tiene sus curiosidades y la última hizo su aparición durante el último pleno del fútbol español. Hasta dónde puede llegar la desorganización y zozobra de los mandatarios azulgrana, que se dio la circunstancia de que el presidente Josep Lluís Núñez, no apoyó una propuesta de su vicepresidente, Nicolau Casaus. Este último elevó la propuesta de que los equipos filiales podían enfrentarse con su patrocinador, en cualquier eliminatoria de Copa. La propuesta fue denegada por 627 votos a 372, a la vez que aparecieron 667 abstenciones. Entre ellas, la del mismísimo Josep Lluís Núñez. Todo un detalle...

PORTA, A PLENO PULMON

● ASAMBLEA «CALIENTE»: GRITOS DE LOS TERCERAS ANDALUCES Y PROTESTAS ANTE LA CONFECCION DEL CALENDARIO

que el club inductor sea sancionado de forma deportiva, con el descuento de los puntos, además de económicamente. La sugerencia fue aprobada por unanimidad y con carácter provisional, para que la próxima temporada se castigara al club inductor con el descuento de dos puntos y una sanción económica que puede llegar hasta el quíntuplo de lo entregado o prometido. A los jugadores y directivos que intervengan en la operación, se les sancionará de uno a cuatro meses.

CAPITULO ARBITRAL

JOSE MANUEL CARREIRA ABAD, el colegiado gallego que ha decidido retirarse al conocer su descenso a Segunda División. Carreira tiene 39 años (le quedaban 8 de arbitraje) y ahora se dedicará de lleno a su carrera militar. Los otros dos descendidos son los «anafistas» **Orellana** y **Gallardo Fernández** cuya «desgracia» anunció ya DON BALON hace dos semanas. La próxima temporada debutarán en Primera **Riera Morro** (Balear), **García de Loza** (Gallego), **Andújar Oliver** (Andaluz), **Martín Navarrete** (Andaluz), **Urio Vázquez** (Guipuzcoano) y **Sánchez Molins** (Castellano).

ANDALUCES, PRIMAS A TERCEROS, ANTIDOPING, QUINIELAS...

A pesar de que en la última Asamblea, celebrada el pasado 23 de mayo, la Federación Andaluza había aceptado la composición de los grupos de Tercera División, esta entidad elevó una protesta en el sentido de que los clubs extremeños de esta categoría no fueran incluidos en uno de los dos grupos que les correspondían a los del Sur.

Este fue uno de los temas de polémica del Pleno. Y debe constar bajo este calificativo puesto que tras la votación –que les resultó contraria– los andaluces elevaron el firme propósito de crear un campeonato bajo su cuenta y riesgo. La propuesta denegada abría la posibilidad de crear tres grupos en lugar de dos, destinando uno de ellos a los representantes extremeños, que estaría formado por 10 equipos de esta región. La votación dio un escrutinio de 759 votos en contra, por 613 a favor, registrándose también 36 abstenciones y 15 votos en blanco.

x x x

Sin duda, era uno de los temas centrales de la Asamblea. La propuesta de la Federación popugnaba sancionar a los clubs infractores con el quíntuplo de la cantidad que ofrecían por ganar; a los jugadores, así como a los directivos implicados, con inhabilitaciones que oscilan entre uno y cuatro meses. El presidente de la Real Sociedad propuso además que a los culpables se les restara dos puntos, en concepto de sanción. Tras la votación, tanto la propuesta Federativa como la presentada por el presidente donostiarra fueron aprobadas, decidiéndose además formar una Comisión que velara por este asunto. Asesorada por la Federación, estará formada por Valladolid, Jerez, Malgrat y Castellón.

Por lo que respecta al control antidoping, no lo habrá esta temporada, aunque muy posiblemente sí se efectuará dentro de dos campañas. El tema fue tratado por el doctor Delgado, quien aseguró que actualmente existían muchas dificultades para ponerlo en marcha, sobre todo por falta de medios. Si se trabaja en este asunto –según el punto de vista del citado doctor–, el control antidoping podría ser una realidad en el fútbol español durante la temporada correspondiente a 1981-82.

Finalmente, dentro del apartado quinielístico, se dio un voto de confianza a Pablo Porta para que fuera nombrada una Comisión que estudiara el tema de la participación de los clubs en los beneficios de las apuestas deportivo-benéficas.

PASILLOS EN ERUPCION

Orbegozo de una vez: «¡La Real no traspasa!»

Como puede suceder en estos casos, el pleno es aprovechado, más que para otra cosa, para que los presidentes negocien fichajes, traspasos y cesiones. Los pasillos del hotel donde se celebró la asamblea eran un hervidero de negociaciones, susurros al oído e insinuaciones económicas. Dirigentes en erupción intentando cumplir el plan de refuerzos establecido por sus entrenadores. En primera línea, Josep Lluís Núñez, acosando a su tocayo **Orbegozo: «¿Y con diez millones más, tampoco...?**

El «premier» donostiarra, fiel a su línea, se mostró inflexible: **«Por favor, no insista. La Real no traspasa a ningún jugador. ¡No vende!». Manuel Vega Arango**, el presidente del **Sporting**, andaba también tanteando el mercado. Necesitaba un sustituto para Quini. Nosotros no lo vimos pero hay quien aseguró que estuvo charlando largo y tendido con **Armando Sisqués** (Zaragoza) pretendiendo a **«Pichi» Alonso** o **Valdano**.

Más aún. **Juan Manuel Mauduit** esperó su turno y una vez que Núñez se alejó de Orbegozo, el bético se acercó al realista: **«Oye, José Luis, que me ha dicho Satrústegui que le gustan más los colores verdiblancos que los blanquiazules...»** Orbegozo, que para sí se relamía feliz, hacía una vez más el papel de intransigente: **«Es inútil. Satrústegui, como los demás, es intransferible. Lo siento.»**

El **Barcelona** anda loco por **Zamora**. No lo conquistará en una hora ni quizás en un año. **Kubala** atosiga a **Núñez**. Necesita un centrocampista de categoría, un hombre para llevar la batuta. Lado opuesto: **Atlético de Madrid**. Una representación de circunstancias y la imposibilidad de negociar en cuanto no haya presidente y entrenador. Otros años, Santos Campaño era un torbellino.

Conclusión: este ha sido el pleno de los fichajes frustrados. Las tentativas son cálidas pero el mercado, caro, carísimo, sigue congelado.

CALENDARIO 1.ª DIVISION TEMPORADA 1980-81

PRIMERA VUELTA:

Jornada 1, 7 Sep. 1980
Osasuna - Las Palmas
Valencia - R. Sociedad
Sporting - Betis
Español - Hércules
Murcia - Barcelona
Sevilla - Salamanca
Athletic - Zaragoza
Almería - R. Madrid
At. Madrid - R. Valladolid

Jornada 2, 14 Sep.
Las Palmas - At. Madrid
R. Sociedad - Osasuna
Betis - Valencia
Hércules - Sporting
Barcelona - Español
Salamanca - Murcia
R. Zaragoza - Sevilla
R. Madrid - Athletic
Valladolid - Almería

Jornada 3, 21 Sep.
Las Palmas - R. Sociedad
Osasuna - Betis
Valencia - Hércules
Sporting - Barcelona
Español - Salamanca
Murcia - Zaragoza
Sevilla - R. Madrid
Athletic - Valladolid
At. Madrid - Almería

Jornada 4, 28 Sep.
R. Sociedad - At. Madrid
Betis - Las Palmas
Hércules - Osasuna
Barcelona - Valencia
Salamanca - Sporting
Zaragoza - Español
R. Madrid - Murcia
Valladolid - Sevilla
Almería - Athletic

Jornada 5, 5 Oct.
R. Sociedad - Betis
Las Palmas - Hércules
Osasuna - Barcelona
Valencia - Salamanca
Sporting - Zaragoza
Español - R. Madrid
Murcia - Valladolid
Sevilla - Almería
At. Madrid - Athletic

Jornada 6, 12 Oct.
Betis - At. Madrid
Hércules - R. Sociedad
Barcelona - Las Palmas
Salamanca - Osasuna
R. Zaragoza - Valencia
R. Madrid - Sporting
Valladolid - Español
Almería - Murcia
Athletic - Sevilla

Jornada 7, 19 Oct.
Betis - Hércules
R. Sociedad - Barcelona
Las Palmas - Salamanca
Osasuna - Zaragoza
Valencia - R. Madrid
Sporting - Valladolid
Español - Almería
Murcia - Athletic
At. Madrid - Sevilla

Jornada 8, 26 Oct.
Hércules - At. Madrid
Barcelona - Betis
Salamanca - R. Sociedad
Zaragoza - Las Palmas
R. Madrid - Osasuna
Valladolid - Valencia
Almería - Sporting
Athletic - Español
Sevilla - Murcia

Jornada 9, 2 nov.
Hércules - Barcelona
Betis - Salamanca
R. Sociedad - Zaragoza
Las Palmas - R. Madrid
Osasuna - Valladolid
Valencia - Almería
Sporting - Athletic
Español - Sevilla
At. Madrid - Murcia

Jornada 10, 9 Nov.
Barcelona - At. Madrid
Salamanca - Hércules
Zaragoza - Betis
R. Madrid - R. Sociedad
Valladolid - Las Palmas
Almería - Osasuna
Athletic - Valencia
Sevilla - Sporting
Murcia - Español.

Jornada 11, 16 Nov.
Barcelona - Salamanca
Hércules - Zaragoza
Betis - R. Madrid
R. Sociedad - Valladolid
Las Palmas - Almería
Osasuna - Athletic
Valencia - Sevilla
Sporting - Murcia
At. Madrid - Español

Jornada 12, 23 Nov.
Salamanca - At. Madrid
Zaragoza - Barcelona
R. Madrid - Hércules
Valladolid - Betis
Almería - R. Sociedad
Athletic - Las Palmas
Sevilla - Osasuna
Murcia - Valencia
Español - Sporting

Jornada 13, 30 Nov.
Salamanca - Zaragoza
Barcelona - R. Madrid
Hércules - Valladolid
Betis - Almería
R. Sociedad - Athletic
Las Palmas - Sevilla
Osasuna - Murcia
Valencia - Español
At. Madrid - Sporting

Jornada 14, 7 Dic.
Zaragoza - At. Madrid
R. Madrid - Salamanca
Valladolid - Barcelona
Almería - Hércules
Athletic - Betis
Sevilla - R. Sociedad
Murcia - Las Palmas
Español - Osasuna
Sporting - Valencia

Jornada 15, 14 Dic.
Zaragoza - R. Madrid
Salamanca - Valladolid
Barcelona - Almería
Hércules - Athletic
Betis - Sevilla
R. Sociedad - Murcia
Las Palmas - Español
Osasuna - Sporting
At. Madrid - Valencia

Jornada 16, 21 Dic.
At. Madrid - R. Madrid
Valladolid - Zaragoza
Almería - Salamanca
Athletic - Barcelona
Sevilla - Hércules
Murcia - Betis
Español - R. Sociedad
Sporting - Las Palmas
Valencia - Osasuna

Jornada 17, 28 Dic.
R. Madrid - Valladolid
Zaragoza - Almería
Salamanca - Athletic
Barcelona - Sevilla
Hércules - Murcia
Betis - Español
R. Sociedad - Sporting
Las Palmas - Valencia
Osasuna - At. Madrid

La segunda vuelta se jugará en el campo de los equipos que figuran en segundo lugar, en las fechas siguientes:
4, 11, 18 y 25 de enero; 1, 8, 15 y 22 de febrero; 1, 8, 15, 22 y 29 de marzo y 5, 12, 19 y 26 de abril.

Un gran descubrimiento médico para que crezca de nuevo el cabello.

Hoy puede usted conseguir por correo aquello que antes sólo podía obtener en clínicas particulares especializadas.

Los científicos del mundo entero quedaron asombrados antes este tratamiento especial de Biotina (vitamina H): los test que se llevaron a cabo dieron resultados absolutamente extraordinarios. Utilizando la Biotina un médico logró reactivar raíces de cabellos que ya estaban inactivas!

Centenares y centenares de personas, hombres y mujeres que estaban perdiendo el cabello, recurrieron a los centros especializados que se crearon recientemente, pagando sumas muy elevadas para que un personal especializado les aplicase una cura de Biotina gel: así lograron volver a tener cabellos sanos, abundantes y relucientes. Ahora, usted puede hacerlo por su cuenta, en su casa, ahorrando una notable cantidad de dinero. Y obteniendo idénticos resultados. Esto, con la Solución Biotin Gel para el Crecimiento del Cabello.

Un médico ha descubierto el secreto de la BIOTINA, pero usted no necesita médico alguno para utilizarla.

Usted puede adquirir la **SOLUCION BIOTIN** y utilizarla, sencillamente, por su cuenta y sin adiestramiento especial, sin necesidad de contar con un equipo «especial».

Basta con un masaje sobre el cuero cabelludo con un poco de **BIOTIN SOLUTION** todas las mañanas y todas las noches.

Si esta Usted volviéndose calvo o pierde demasiados cabellos, **¡BIOTIN SOLUTION es su Solución!**

¡Es exactamente lo que Usted necesita!

No es una cura mágica, sino un producto de la ciencia más moderna.

Utilice el cupón adjunto y pídalo hoy mismo **BIOTIN SOLUTION!**

Antes del tratamiento BIOTIN

Después de 10 semanas del tratamiento BIOTIN

Después de 6 meses del tratamiento BIOTIN

¡La solución BIOTIN aporta nueva vida a las raíces inactivas

Cada cabello crece constantemente durante los cuatro primeros años de vida: después entra en una fase de inactividad, hasta que un nuevo cabello brota —a través del mismo canal del cuero cabelludo— empujándolo hacia afuera. El problema de la calvicie y la debilidad del cabello se presenta cuando el cabello nuevo sustituye al viejo pero, a su vez, no tiene la capacidad de crecer y desarrollarse. Los cabellos dejan de crecer porque una gran concentración de hormona andrógena (testosterona) reduce su capacidad de crecimiento. ¡Las raíces se agotan prematuramente! En realidad, se trata de un proceso normal: casi todos los hombres han observado que, a partir de cierta edad, sus cabellos empiezan a ralear... ¡Y el motivo radica en la concentración de testosterona!

Cuando la concentración de testosterona aumenta excesivamente, el ciclo del crecimiento no logra completarse, es decir, los cabellos no se desarrollan por completo: se debilitan y caen. Esto significa que ha comenzado el ciclo de «adormecimiento» de las raíces. Si esto es lo que le está pasando a Usted, **¡BIOTIN SOLUTION HAIR RESTORATION GEL es la solución!**

BIOTIN SOLUTION combate el exceso de testosterona, regenera el cabello y normaliza su ciclo de crecimiento. Si las raíces de sus cabellos están «adormecidas» **BIOTIN** las despertará y Usted volverá a tener magníficos cabellos, ¡mucho mejores de lo que puede imaginarse!

¡La solución BIOTIN controla y detiene la excesiva caída del cabello!

Tanto en los hombres como en las mujeres, la caída de los cabellos alcanza un promedio de 50 a 100 cabellos por día. No parece mucho, pero... ¿está Usted seguro de que no pierde mayor cantidad? ¿Encuentra muchos cabellos en su almohada, por las mañanas? ¿Y en sus ropas? ¿Quedan muchos de sus cabellos en los peines y cepillos después del lavado? **BIOTIN** es la solución porque contiene inmediatamente la caída.

CUPON DE PEDIDO

Para remitir a **AXEL**
Apdo. de Correos **9151** Barcelona

DB 1

Deseo recibir **BIOTIN SOLUTION** al precio de **1.750**=ptas. Pagaré su importe contra reembolso más 100 ptas. por gastos de envío.

Nombre .....
Apellidos .....
Dirección .....
Población ..... D. Postal
Provincia .....

BONHOF, CORAZON ROTO

● El Colonia le rescinde el contrato por problemas médicos

Se veía venir. Porque ya entraba en el terreno de lo sospechoso que el Colonia se hiciera tanto el remolón a la hora de liquidar al Valencia el montante del traspaso de Reiner Bonhof. Y lo que se presumía, estalló: el Colonia dice que no quiere al jugador y que, por lo tanto, no piensa pagar ni un solo duro de los 56 millones en los que se tasó la operación. ¿Por qué?

La versión oficial del club alemán es que Bonhof no ha superado el examen médico a que fue sometido, que no está recuperado de la lesión que padeció en el talón de Aquiles y que tiene problemas circulatorios en el corazón. Visto así, da la impresión de que Bonhof es casi un inválido para el fútbol, lo que extraña sobremanera cuando ha jugado toda la temporada en el Valencia, fue seleccionado por Jupp Derwall para la Eurocopa y si no acudió fue porque se lesionó en el homenaje a Seep Maier unos días antes de viajar a Italia.

La versión extraoficial habla de que todo puede ser una maniobra del Colonia —a la que se habría prestado el jugador— para rebajar el precio del traspaso, dado que el Colonia no anda muy sobrado de dinero y ya se han gastado una buena pomada de millones al contratar al suizo Botteron. De ahí la pantomima de declarar casi inútil a Bonhof sabiendo que el Valencia tiene que venderlo obligatoriamente al tener cubiertas sus dos plazas de extranjero con Kempes y el recién fichado Morena.

Claro que, mientras tanto, el Valencia dice que no traga. Que él traspasó a Bonhof en perfectas condiciones (la lesión que se produjo en el homenaje a Maier fue posterior al traspaso) y que dado que no han visto ni un duro de esos 56 millones ha denunciado el caso a la FIFA, vía Federación Española. Y en la ciudad del Turia están convencidos de que todo es una farsa: **«Mire, si rebajamos el millón de marcos, seguro que se solucionan de golpe todos esos "terribles" problemas médicos que padece Bonhof; pero nosotros queremos los 56 millones de pesetas en que se firmó el contrato».** Así están las cosas. «Caos a la vista. Y por las trazas que lleva deberá ser la FIFA la que resuelva.

A. S.

balonazos

EL «VERDE» DEL ESPAÑOL

El otro día, un «gracioso» le quiso gastar una broma a Manuel Meler y no se le ocurrió otra cosa que depositar un billete de mil pesetas en la caja fuerte del RCD Español. El presidente blanquiazul acababa de decir que no había un duro en las arcas y que por ello no podía pensar en refuerzos para la próxima temporada, aunque ya se fichó a Carreño y Roberto Martínez. Por lo visto, con dichas operaciones se agotaron las existencias monetarias. Sin embargo, se conoce que un directivo o funcionario dejó un «verde» en la caja para demostrarle al señor Meler que «algo es algo»...

GARCIA CASTANY, SEÑOR DELEGADO

No hace aún mucho tiempo jugaba al fútbol en el Zaragoza después de no haber podido triunfar en el Barcelona, club en el que comenzó desde juvenil. Una lesión —fue operado varias veces— le apartó de los campos de fútbol y no pudo volver a correr por el césped. Pero eso no quiere decir que Pablo García Castany se haya desvinculado del deporte. Porque acaba de ser nombrado delegado del Consejo Superior de Deportes en su ciudad natal, en Gerona. Es una forma más de seguir vinculado al deporte y compensar esa desgraciada serie de lesiones que estuvo a punto de dejarle inútil para el fútbol. Afortunadamente no fue así y, aunque no volverá a jugar, García Castany no quiso arriesgarse más y se retiró. Y ahora reaparece en un cargo directivo. ¡Felicidades!

PACO: «HOMENAJE, NO; DINERO, SI»

Por sus años de estancia en el Sevilla, a Paco le corresponde el clásico homenaje que se suele tributar a quienes han sido fieles a unos colores. Y el Sevilla estaba dispuesto a cumplir con lo que, sin ser ley se ha convertido en costumbre. Pero ahora resulta que es el propio interesado, el guardameta Paco, quien dice que no, que no le interesa el homenaje y que lo que quiere es dinero. Y para eso nada mejor que lo que ha pedido al club: un porcentaje del partido de presentación que el Sevilla jugará en el estadio Sánchez Pizjuán el próximo día 13 de agosto. Debe pensar que aplausos ya ha cosechado bastantes a lo largo de su carrera deportiva y que en cambio el dinero nunca viene mal.

REAL MADRID: DURA PRETEMPORADA

Vujadin Boskov y la directiva del Real Madrid han confeccionado un calendario de pretemporada verdaderamente monstruoso. De tal manera es así que los jugadores blancos han hecho cuentas y reparan con asombro que a lo largo del mes de agosto deberán jugar nueve partidos, es decir, más de dos por semana. Algunos han mostrado ya su temor a que inicien la Liga algo «quemados». El programa es el siguiente:

Día 5 — en Munich, contra el Bayern.
Días 8, 9 y 10 — en La Coruña. Trofeo «Teresa Herrera».
Días 14, 15 y 16 — Trofeo «Ciudad de Palma».
Día 21 — en Gerona.
Día 24 — En Gijón, contra el Sporting.
Días 29, 30 y 31 — Trofeo «Bernabeu».

PRUEBAS DE INGRESO AL I.N.E.F.

El Instituto Nacional de Educación Física, ha convocado las pruebas de ingreso para cursar los estudios de profesor de Educación Física. Los aspirantes deberán encontrarse en posesión del título de C.O.U., y presentar en el momento de su inscripción, un certificado médico, una fotocopia compulsada del D.N.I., instancia normalizada y breve historial deportivo. Abonando las correspondientes tasas académicas.

La matrícula para las pruebas de ingreso se puede efectuar del 18 al 30 de agosto. Las pruebas tendrán lugar desde el 8 de septiembre, publicándose la relación de admitidos el 29 del mismo mes.

Para información e inscripciones, los interesados pueden dirigirse al I.N.E.F. de lunes a viernes de 9 a 13 horas, en la c. San Mateo s/n. de Esplugas de Llobregat (Barcelona), tel. 371-57-50/54/55.

Barcelona, a 9 de julio de 1980

EL «SALVADOR» DEL GRANADA

Esta sí que es buena. Resulta que don Salvador Muñoz, ex presidente del Granada, ha procedido a embargar al club de sus amores por valor de algo más de 13 millones de pesetas, importe de un talón que él había puesto de su peculio particular durante su mandato, por cierto nefasto. El señor Muñoz aumentó el déficit del Granada en más de 100 millones y ahora, lejos de dar soluciones económicas lo único que le preocupa es cobrar. Cuidado, está en su derecho, pero ya es chocante que recurra a la vía del embargo precisamente él, que dirigió una administración desastrosa en su etapa de máximo responsable. Ahora, la actual directiva quizá no tenga más remedio que vender «Los Cármenes» para hacer frente a la gravísima situación. Después, con la construcción de un nuevo estadio vendrán más problemas de dinero pero, de momento, algo habrá que hacer y rápido, al estilo de don Salvador...

LA SEMILLA ROJIBLANCA

Todo está cambiando en el Atlético de Madrid. Ha dimitido Vicente Calderón, los entrenadores van y vienen y muchos jugadores hasta hace poco intocables han abandonado también el club, como son los casos de Ayala, Marcial, Reina, Capón... La directiva provisional también quiere cambiar la fisonomía del terreno de juego del estadio del Manzanares y se está procediendo a la resiembra del mismo mediante 250 kilos de semilla. Para que «agarre» bien y crezca sano y fuerte, el césped es regado cada dos días.

CHURRUCA, FLAMANTE ENTRENADOR

Jugará la próxima temporada en el Hércules, donde volverá a encontrar al que fuera su entrenador en el Athletic, Koldo Aguirre. Pero Ignacio Churruca piensa ya en el futuro y por eso se ha apresurado a sacar el título de entrenador nacional con la intención de dedicarse a esa polémica profesión cuando cuelgue las botas. Y dicen que no sería extraño que entonces regresara a Gijón para integrar el cuadro técnico de la escuela de futbolistas de Mareo. Porque Churruca —que triunfó por todo lo alto en el Sporting— dejó un excelente recuerdo en la ciudad asturiana. Y podría muy bien retornar como entrenador.

balonazos

CUESTA Y COSTAS: UNO SIGUE, EL OTRO SE PARA

Los veteranos van topando con su hora del adiós. El fútbol barcelonés tiene un claro ejemplo en «Quique» Costas, profesional de excepción y que tras diez años como azulgrana ha colgado las botas. El propio jugador asegura que podría haber seguido un año más en activo, pero el empuje de la juventud le ha llevado hasta la consumación de su etapa como jugador. Costas seguirá en el Barça. Lo hará como técnico en el seno del club de la Ciudad Condal, que le ha reconocido como uno de los jugadores más ejemplares que han pasado por el equipo. Por otro lado, otro veterano que también es noticia: el español Manolín Cuesta. El club blanquiazul prescindió de sus servicios. Pero el jugador ha decidido seguir y ha fichado por el equipo de su tierra, el Córdoba. Seguirá pues su carrera deportiva en Segunda «B», tras seis temporadas en el Español y, actualmente, con 31 años a la espalda.

MORETE, DE LAS PALMAS A LAS «SOLEARES»

Morete, «el Pumas», seguirá jugando en nuestro país, al menos durante otras dos temporadas, tras haber firmado contrato con el Sevilla. Así se cumplió su deseo de no seguir en el Las Palmas, por incompatibilidades con su entrenador, Antonio Ruiz. Ahora estará junto a Scotta y López, con los que formará una delantera genuinamente sudamericana. Y, por si fuera poco, se encontrará con su ex entrenador en el conjunto canario, Miguel Muñoz, a quien sin duda prefiere y admira mucho más que a Ruiz. La prueba está en que durante sus vacaciones en Argentina pudo ingresar en las filas del Vélez Sarsfield, pero por cuestiones económicas y sentimentales, «el Pumas» ha aceptado fichar por el Sevilla. Sus goles andaluces están pues al caer.

RUBIO QUIERE SER CAMPEON

Juan José Rubio, el pequeño y hábil extremo izquierda del Atlético de Madrid, ha hecho unas declaraciones dignas de encomio. «EL ATLETICO LUCHARA POR EL TITULO. PODEMOS SER CAMPEONES». Resulta que el muchacho tuvo que ser excluido de la lista de «olímpicos» que viajaron a Moscú por cuanto Santamaría prefirió a los otros dos compañeros suyos, Marcos y Quique, y la Federación había acordado que no fueran más de un par de jugadores por club para no perjudicar a éstos le preseleccionados. El caso es que a pesar de ese disgusto y de la crisis interna que afecta a un Atlético sin presidente, sin entrenador y apenas sin refuerzos, Rubio parece conservar la moral y piensa en ser campeón. Admirable.

LORCA: CON FALDAS Y A LO LOCO

Sí, porque resulta que la presidencia del club estará en manos de doña María Ignacia Hoppichler Rau, que no es otra que la esposa del entrenador del Lorca, Jesús Moreno Manzaneque quien, naturalmente, seguirá en su puesto. Claro que hay quien piensa en el conflicto que puede haber si las cosas en el plano deportivo marchan mal y la presidenta tiene que cesar al entrenador; o, en otras palabras, echar a su marido y dejarle parado. Y no me negarán que la papeleta es de aúpa si se presenta el caso. Porque en el club, se supone, manda la presidenta, es decir, la mujer. Pero, ¿y en casa? Porque entonces no valdrá aquello de que una es el jefe y el otro el empleado. Curioso, curioso... ¡Lo que no sucede en el fútbol...!

JUANITO, CAMARERO

Cada verano, Juan Gómez, el terrible Juanito, pasa total o parcialmente sus vacaciones en el pueblo que le vio nacer, Fuengirola. Allí, en plena Costa del Sol, su padre tiene un típico chiringuito en la playa y Juanito, como buen hijo, suele echarle una mano. Y así, de tal guisa puede vérsele a veces al genial delantero madridista que afronta ya su cuarta temporada vestido de blanco.

TEQUILA PARA IRULEGUI

El Guadalajara, equipo de la Primera División mejicana, está intentando contratar los servicios del ex entrenador español, José Antonio Irulegui. La directiva de este club admira en gran manera al míster español, hasta el punto de que le consideran uno de los pocos técnicos que puede resolver la sequía de títulos que está atravesando el equipo. Irulegui todavía no se ha decidido, aunque está recibiendo toda clase de agasajos para convencerle. Por el momento, ya conoce la ciudad y también a la plantilla del equipo que le fue presentada por los dirigentes de la entidad. Vamos, que en el Guadalajara no se andan con chiquitas.

EL OBJETIVO DE CEDRUN

Cedrún llegó hasta el primer equipo del Athletic de Bilbao. El joven guardameta estará entre los «mayoreos». Su objetivo está claro: buscar la titularidad, aunque difícil le será desbancar al teórico titular, Aguirreoa. El chaval parece algo preocupado y pensativo y ahí tiene ya la pretemporada para demostrar que anda dispuesto a dar mucha guerra. Cedrún está, pues, dispuesto a dispararse hacia la búsqueda y captura de la titularidad, con el permiso de sus compañeros, claro.

VALENCIA 80/81: OBJETIVO TODO

DEFENDER LA RECOPA Y ATACAR LA LIGA, ASPIRACIONES «CHES»

Antes de la presentación, **José Ramos Costa** lamentó el cese de **Alfredo Di Stéfano: «Nadie más que yo lo ha sentido. Fue una pena que no entendiera a los muchachos y pudiera sacar más rendimiento a la plantilla».** (Por lo visto, para el señor presidente ganar una Recopa de Europa es una tontería al alcance de cualquiera...) Pero dijo aún más: **«Alfredo no supo comprender a Kempes, al que hacía jugar demasiado en punta, cuando él debe arrancar desde atrás».** He aquí un triste exponente de lo que nunca tiene que hacer un dirigente: meterse a técnico. Con esta reseña obligada por su contenido digamos pintoresco, se marcó el preámbulo de la reanudación del trabajo a cargo del Valencia, un equipo que la próxima temporada aspira a todo.

Nunca sabremos lo que piensa realmente **Pasieguito** de la defenestración de su ilustre colega. Pero seguro que las aseveraciones de su presidente en cuanto a la cuestión táctica de Kempes le habrán hecho poner cara de circunstancias. A nadie puede gustarle que un profano en la materia le marque el camino. Pasieguito, no obstante, es difícil que llegue a originar algún conflicto. Es hombre prudente, cauto, con un enorme sentido común. A Di Stéfano le ha perdido siempre su vehemencia y quizás la falta de mano izquierda para tratar a los «dioses» del fútbol actual, que comen en platos de oro y mean en letrinas de platino. En cualquier caso, Pasieguito, hombre de la casa, bien mentalizado y conocedor de la idiosincrasia de todo lo valencianista, afronta su primera campaña como auténtico responsable de la plantilla. Hasta ahora había sido un «remiendo».

UN BUEN ATAQUE

La recuperación de **Darío Felman**, gracias a una milagrosa y nueva reglamentación de la FIFA, más el fichaje de **Fernando Morena**, le proporciona al Valencia un buen número de delanteros; siete en total. No obstante, hay que suponer que los jóvenes **Gálvez** y **Vilarrodá** no tendrán mucho que hacer mientras estén en forma los dos citados, **Kempes, Pablo** y **Giménez.** El Valencia 80-81 se perfila pues como un equipo ofensivo y con unos objetivos ilimitados. Aparte de defender el título de la Recopa, tan angustiosamente conquistado en Bruselas, la gran aspiración «che» es ir a por la Liga. Esta viene siendo la frustración levantina desde 1971, año de su último alirón. Desde entonces ha ganado la Copa del Rey y la Recopa pero nunca la Liga.

Siendo casi idéntica la base del equipo, **Pasieguito** confía en apuntalar la defensa con el concurso del veterano **Sol,** ya recuperado de los percances físicos que le impidieron actuar la temporada pasada. Quizá lo incruste en el eje de la defensa, junto a **Tendillo,** pasando entonces **Arias** al centro del campo y continuando **Botubot** como lateral izquierdo. Todo ello se verá, o se empezará a barruntar a través de la gira que el Valencia ha iniciado por **Argentina,** donde jugará en Buenos Aires, Mar del Plata y Mendoza.

O. PARADELA

PLANTILLA ACTUAL

JUGADOR	FECHA Y LUGAR DE NACIMIENTO	DEMARCACION	T. EQ.	TA.	P.	IN.
José BALAGUER	1-XII-50, en Benaguacil (Valencia)	Guardameta	9	1'84	82	–
J. L. Fernández MANZANEDO	10-II-56, en Burgos	Guardameta	3	1'82	81	1
Carlos S. PEREIRA	9-IX-51, en Pontevedra	Guardameta	6	1'85	86	–
José Manuel SEMPERE	15-II-58, en Valencia	Guardameta	–	1'75	72	–
José Vicente ALIAGA	18-IV-57, en Bugarra (Valencia)	Defensa	–	1'73	69	–
Ricardo Penella ARIAS	25-II-57, en Valencia	Defensa	4	1'82	72	1
Manuel BOTUBOT	23-XI-55, en Cádiz	Defensa	4	1'84	80	1
José CARRETE	7-IV-51, en Mieres (Oviedo)	Defensa	4	1'67	66	2
José CERVERO	3-IX-49, en Godella (Valencia)	Defensa	6	1'68	66	–
Daniel Cabezas, DANI	14-VII-56, en Valencia	Defensa	1	1'80	70	–
Juan Cruz SOL	13-IX-47, en Elgoibar (Guipúzcoa)	Defensa	11	1'80	76	29
Miguel TENDILLO	1-II-61, en Moncada (Valencia)	Defensa	2	1'82	70	3
Angel CASTELLANOS	15-XI-62, en Ciudad Real	Centrocampista	4	1'80	77	3
CESAR Ferrando	25-VII-59, en Tabernes (Valencia)	Centrocampista	–	1'80	70	–
Enrique SAURA	2-VIII-54, en Onda (Castellón)	Centrocampista	5	1'71	75	10
Daniel SOLSONA	19-I-52, en Cornellá (Barcelona)	Centrocampista	2	1'71	67	4
Javier SUBIRATS	2-X-57, en Castellón	Centrocampista	1	1'75	70	–
Darío Luis FELMAN	25-X-51, en Córdoba (Argentina)	Delantero	2	1'78	75	–
Pedro VILARRODA	16-III-56, en Villetonin (Girona)	Delantero	2	1'73	72	–
Manuel Francisco GALVEZ	23-VIII-58, en Torrente (Valencia)	Delantero	–	1'73	72	–
Orlando Ramón GIMENEZ	24-I-52, en Paraguay	Delantero	1	1'78	78	–
Mario Alberto KEMPES	15-VII-54, en Bellville (Argentina)	Delantero	4	1'82	76	–
Fernando MORENA	2-II-52, en Montevideo (Uruguay)	Delantero	–	1'77	77	–
PABLO Rodríguez	8-III-55, en Turón (Oviedo)	Delantero	3	1'65	65	–

Nuevo Polideportivo Kelme.

Gordillo recibió el trofeo "Garra" el día de la inauguración.

—¡Efectivamente! el pasado 1 de Junio, durante los actos de inauguración del magnífico Polideportivo, se hizo entrega, por parte de los directivos de KELME, del primer trofeo "GARRA" al jugador del Real Betis, Gordillo. Una demostración más, de la ya famosa "Garra de Kelme" en pro del deporte nacional.

—Gordillo, brillante vencedor del Trofeo "GARRA", posando con dicho Trofeo.

—Momento en que se le hace entrega a Gordillo del espectacular trofeo "GARRA".

—Una vista parcial, desde las gradas, del campo de fútbol con césped y de medidas reglamentarias.

—Campeones y subcampeones del campeonato de tenis mesa.

—Equipo de baloncesto inmaculadas.

—Momento de la bendición de las instalaciones.

KELME

KEMPES, A BALON PARADO

Por sus goles lo conoceréis... «Pichichi» por excelencia, es un ídolo en Valencia. Ahora está concentrado, junto a todo el equipo, a las órdenes del nuevo míster, Pasieguito. Se está forjando, luchando por recuperar la forma perdida en las vacaciones. Se está preparando para ser ese pilar, imparable en el área contraria, que puede contribuir enormemente en convertir a su equipo en uno de los favoritos de la próxima competición.

—**No sé** —dice— **cómo están ni lo que hacen en estos momentos los demás equipos, pero el Valencia ya está empezando a prepararse, a adquirir la forma necesaria para conseguir buenos resultados durante esta campaña.**

Amable, sosegado, descansando en su habitación una vez finalizado el entrenamiento vespertino, Mario Kempes no quiere pecar de euforia, aunque tampoco quiere hacerlo de humilde. Sabe que se encuentra en un equipo grande:

—**Antes de empezar un campeonato, siempre se dice que vamos a ganarlo todo, que seremos imparables. Pero hay que ir con cuidado con este tipo de declaraciones. En este momento, el Valencia es una incógnita, como también lo son el resto de los equipos. Lo único que se puede decir a estas alturas es que estamos trabajando para ser el mejor, para triunfar.**

RECOPA SALVADORA

Kempes no quiere lanzar las campanas al vuelo. Algo le frena, algo le retiene y le obliga a ser precavido en sus comentarios.

—**La verdad** —asegura— **es que el Valencia no tiene mucha suerte desde hace bastante tiempo. Se nos ha señalado en varias ocasiones como el favorito de la Liga, pero, a la hora de la verdad, a pesar de poseer un buen equipo, no se ha estado a la altura esperada.**

Y añade, buscando y señalando una causa:

—**Siempre hemos tenido una temporada muy apretada. Demasiado. En una semana se han debido afrontar dos o tres compromisos, todos ellos importantes, en los cuales había que ganar imperiosamente. La responsabilidad, en estos casos, es muy grande. Existen presiones y acostumbra a hacer aparición el nerviosismo.**

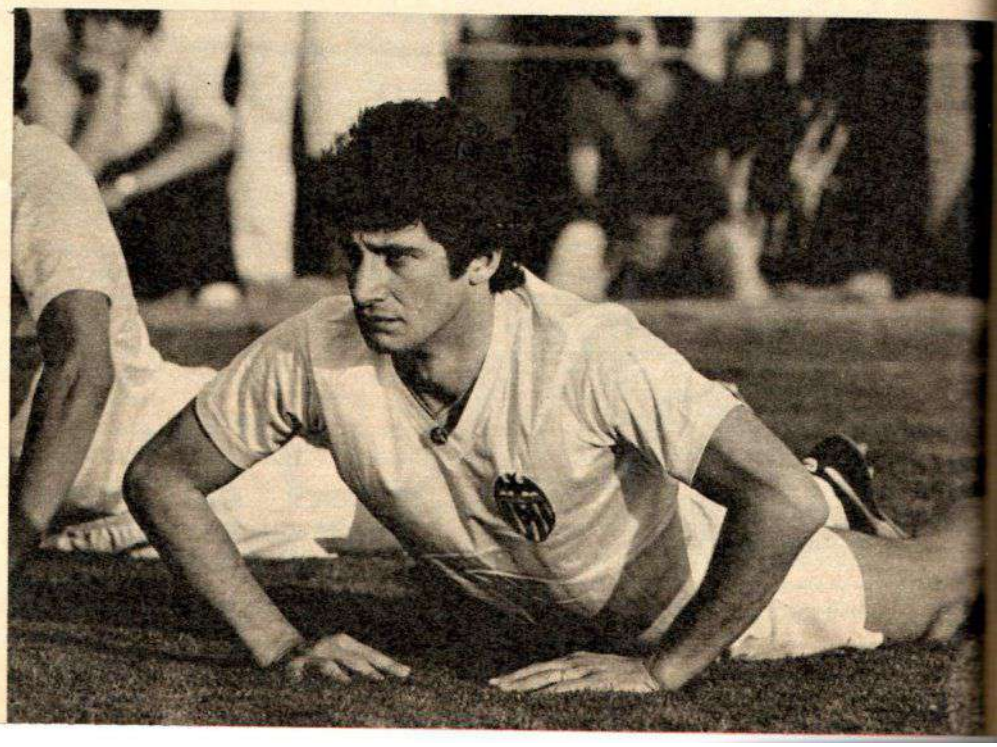
Sin embargo, la pasada temporada se consiguió un importante triunfo, que sirvió para cerrar la competición de un modo satisfactorio.

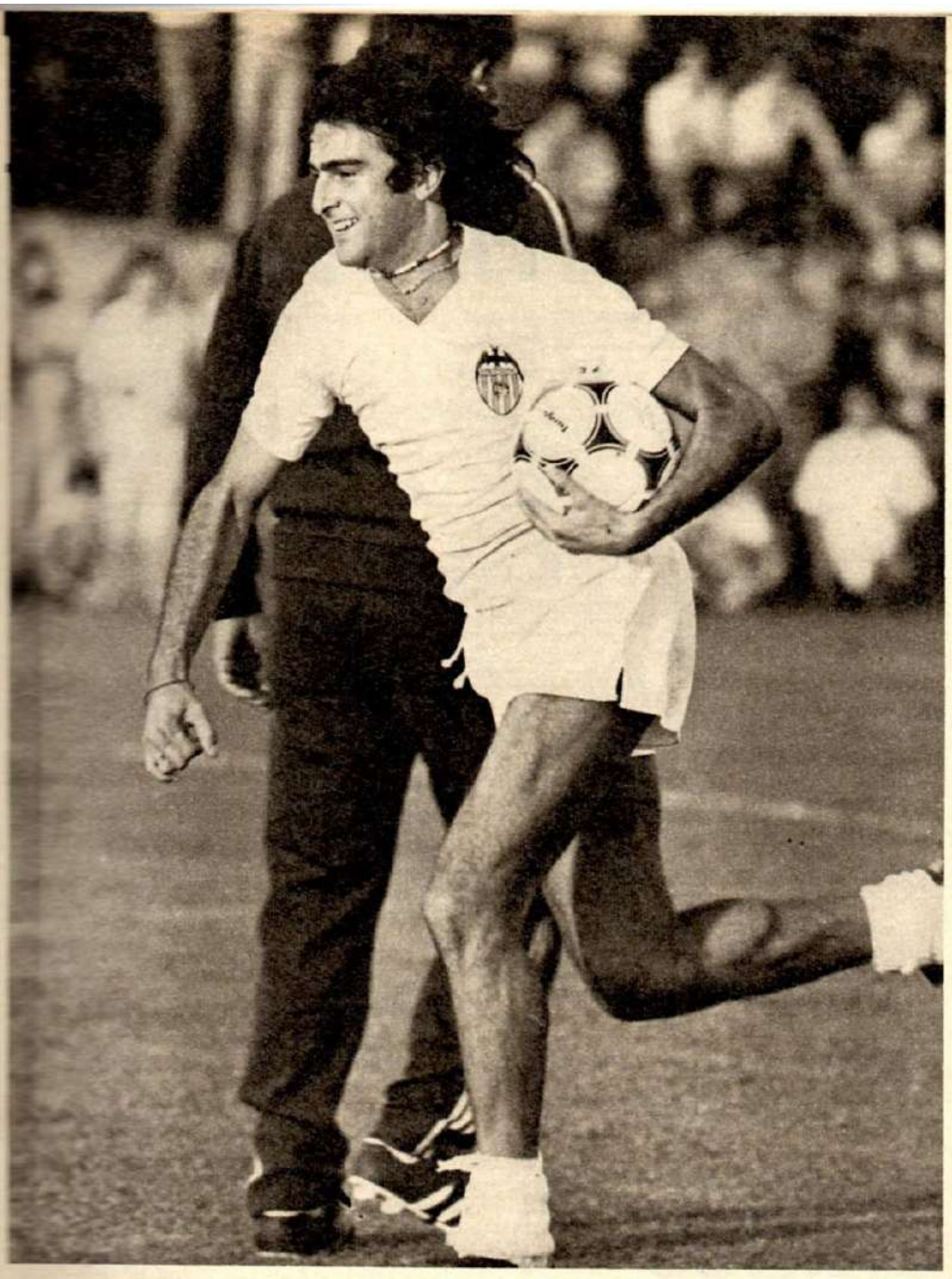
—**Francamente** —comenta al respecto—, **si no llega a ser por la Recopa, este año la «palmamos» todos. No sé lo que hubiera pasado, pues el Valencia cuajó una temporada bastante mala.**

EL REFUERZO DE MORENA

No cabe duda de que el conjunto

● **«El fichaje de Morena es muy positivo. Juntos podemos hacer grandes cosas y convertir al Valencia en un torrente de goles»**





● «Yo no eché a Di Stéfano. Antes de la final de la Recopa la directiva ya tenía decidido su cese»

blanco ha conseguido una incorporación realmente destacada. Su nombre, Fernando Morena. La directiva ya se frota las manos imaginando, soñando, ese dúo ofensivo formado por el argentino y el uruguayo.

—Este año —comenta Kempes—, **el Valencia puede ser un torrente goleador. Que no le quepa duda a nadie de que el esfuerzo de Morena es muy importante para el equipo, es un hombre cuyo oficio son los goles, es un realizador nato, como pocos existen en el mundo.**

Todo son piropos para la nueva incorporación. Las palabras de Marito encierran mucha verdad. Morena es un «crack». Sin embargo, ¿su presencia en Valencia no le hará sombra al mundialista e idolatrizado Kempes?

—¡No!, nunca. Ni le tengo envidia a Fernando, ni considero que sea un rival para mí. Sino todo lo contrario. Cierto que los dos somos buenos goleadores pero, aunque todavía está por ver, creo que podemos congeniar a la perfección. Ocupamos lugares distintos sobre el campo y uno al otro nos podemos ayudar mucho en nuestra respectiva misión. En definitiva, juntos, podemos hacer mucho bien al Valencia y ofrecer grandes triunfos a la afición.

Y prosigue:

—Es más, su estilo me va. Lógicamente, conozco sus caracterísiticas y, en mi opinión, creo que las sabré valorar sobre el césped, como él sabrá hacerlo con las mías. Repito: estoy dispuesto a darle muchos goles, como él también me los dará a mí. Morena y yo somos muy compatibles. No tardaremos en demostrarlo.

DI STEFANO

Tema polémico. El cese de Alfredo Di Stéfano. Se señaló al jugador como principal causante del cambio de entrenador. Mario Kempes queda sorprendido ante los comentarios aparecidos al respecto. E intenta aclarar la cuestión:

—Toda la culpa —dice— **me la echaron a mí. Y es algo increíble puesto que cuando se decidió el cambio de míster yo estaba de vacaciones, lejos de Valencia.**

Hace una pausa. Sin vacilación alguna, recalca:

—Yo no eché a Di Stéfano. Y para todo aquél que siga teniendo dudas, diré que antes del encuentro final de la Recopa la directiva ya tenía decidido el relevo. Ocurriera lo que ocurriera, Di Stéfano sería baja. Y así ocurrió, a pesar del título europeo...

Kempes se confiesa libre de culpa. Inocente. Asegura no tener absolutamente nada en contra del entrenador:

—Entre el míster y yo no ocurría nada. El no tenía nada contra mí, ni viceversa. Nuestra relación era la normal entre técnico y jugador. Quién piense que existían problemas está muy equivocado. Era todo lo contrario, nos llevábamos muy bien.

Había que hablar también de ello. De los insistentes rumores que señalaron al argentino como uno de los principales objetivos del Barcelona. El teórico interés azulgrana por el jugador dio la vuelta a Valencia, durante varias semanas. Al final, no ocurrió nada...

—Mira, todo lo que se dijo sobre el Barcelona no pasó de ser un rumor, sin fundamento alguno. No sé si existió una oferta en firme por mis servicios, pero la realidad es que personalmente nadie se dirigió a mí. Me enteré de todo a través de la prensa.

Insistimos. Queremos aclarar otro punto, el que señalaba que había sido el propio jugador quien ofreciera sus servicios a la entidad azulgrana...

—No, no. Este es otro de los rumores que circularon y que debo desmentir rotundamente. Es totalmente falso que yo me dirigiera al Barcelona. Como tampoco es cierto el comentario que aseguraba que estaba intentando montar un idilio con el club de la Ciudad Condal para ganar más dinero en el Valencia. Debo decir que me encuentro muy a gusto en mi actual equipo y que no tengo problemas, ni deportivos ni monetarios.

Y señala, halagando al Barcelona:

—De todas formas, en el caso de que hubiera tenido que irme del Valencia, hubiera sido para mí un gran honor poder enfundarme la camiseta del conjunto azulgrana. Es un club al

KEMPES, A BALON PARADO

● «La AFA no puede negar a Maradona que abandone el país y cortar así de cuajo su carrera»

que le tengo mucho respeto y que se encuentra entre los mejores.

EL FICHAJE DE MARADONA

Y no queríamos finalizar esta entrevista sin hablar de Diego Armando Maradona. Kempes está siguiendo muy de cerca todos los detalles de este anhelado traspaso al Barcelona que, caso de producirse, potenciaría enormemente a los azulgrana.

—**Dieguito** —asegura Mario— **es un fenómeno. ¡Es un jugador sensacional! Caso de que al final pueda venir, su presencia en el Barcelona será muy importante. Es un refuerzo de campanillas, el mejor que pueda hacer cualquier equipo.**

Y con respecto a su adaptación al fútbol español, habla con total y convencido optimismo:

—**Maradona, si logra obtener el permiso, no tendrá problemas a la hora de adaptarse al fútbol de acá. Tiene una clase soberbia, es un jugador como pocos. Un genio. Y los genios acostumbran a triunfar, vayan donde vayan.**

Cuando Kempes fichó por el Valencia, también existieron problemas. De todas formas, no fueron tan amplios y cuantiosos como en el caso de «Pelusa».

—**A mí también me impedían abandonar Argentina. Existieron muchos obstáculos, aunque mínimos al lado de los que están surgiendo por el traspaso del jugador del Argentinos Juniors. Eran a nivel de club aunque, al final, como todo en la vida, llegó el acuerdo y la solución.**

Kempes se fue, y por la puerta grandes. Sus compatriotas le siguen admirando y considerando como un hombre excepcional, hasta el punto de que desde el otro lado del Atlántico se nos aseguró, hablando de Maradona: «Si se va al Barcelona, que sea positivo para ambas partes. ¡Ojalá abandone el país como lo hizo Kempes en su día!»

—**Creo** —comenta el jugador— **que en Argentina se me quiere mucho, a pesar de que me encuentra muy lejos. Es un honor para mí que se hagan estos comentarios hacia mi persona, lo cual me da a entender que los aficionados comprendieron mi postura.**

Y añade:

—**Veo muy extraño que la AFA le pueda negar a un jugador mejorar notablemente en su carrera y cortar así de cuajo su carrera. En mi opinión, la Asociación del Fútbol Argentino no es nadie para hacer esta clase de prohibiciones. El asunto debe quedar cerrado entre los dos clubs y si están de acuerdo, otros problemas deben quedar al margen.**

¿Vendrá Maradona? Es un misterio. Pero, para Kempes, lo importante es esta temporada que ya está en marcha en el Valencia.

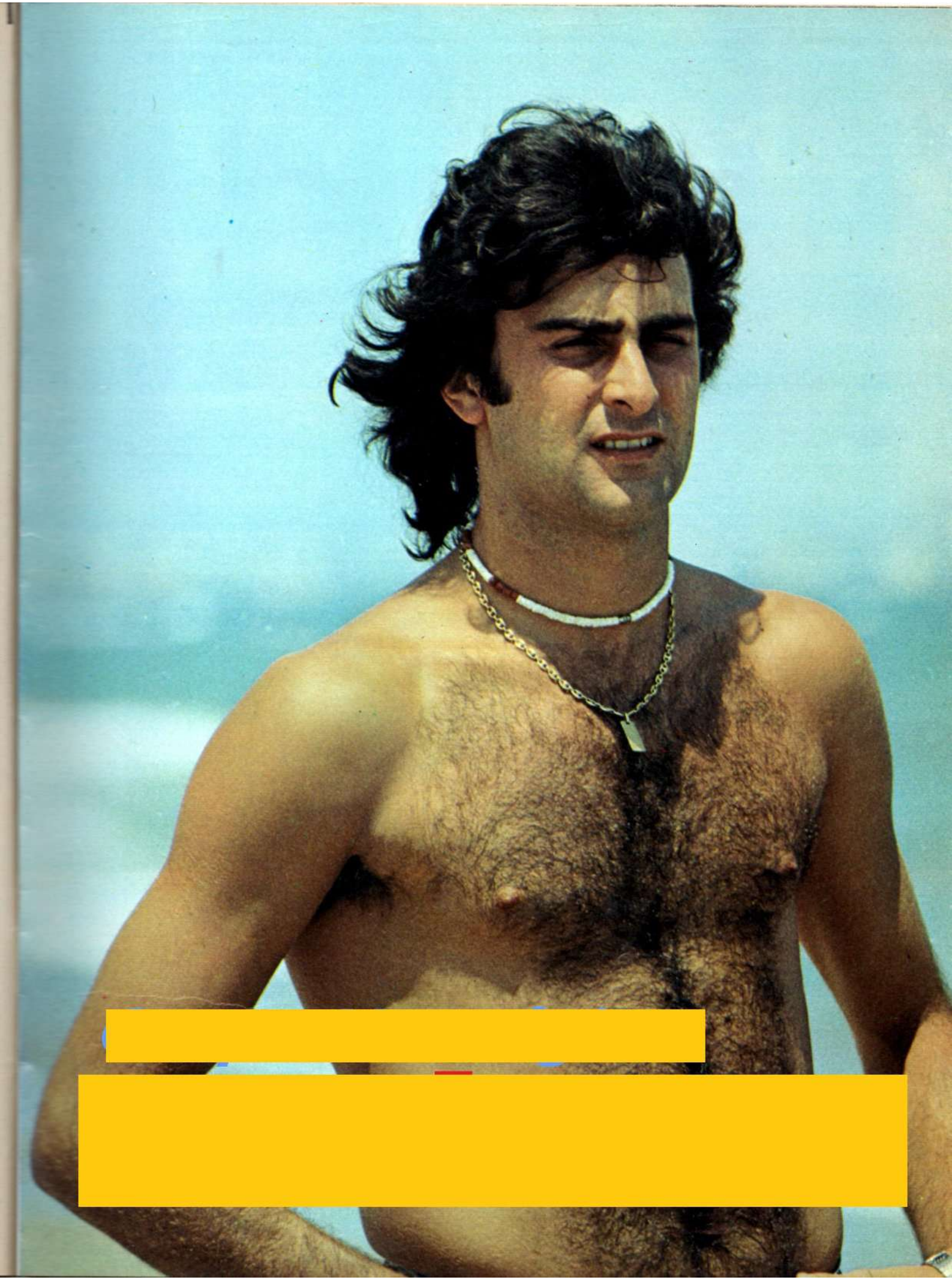
JOAN VALLS
(Fotos: MORENO)

CIENTOS DE GOLES

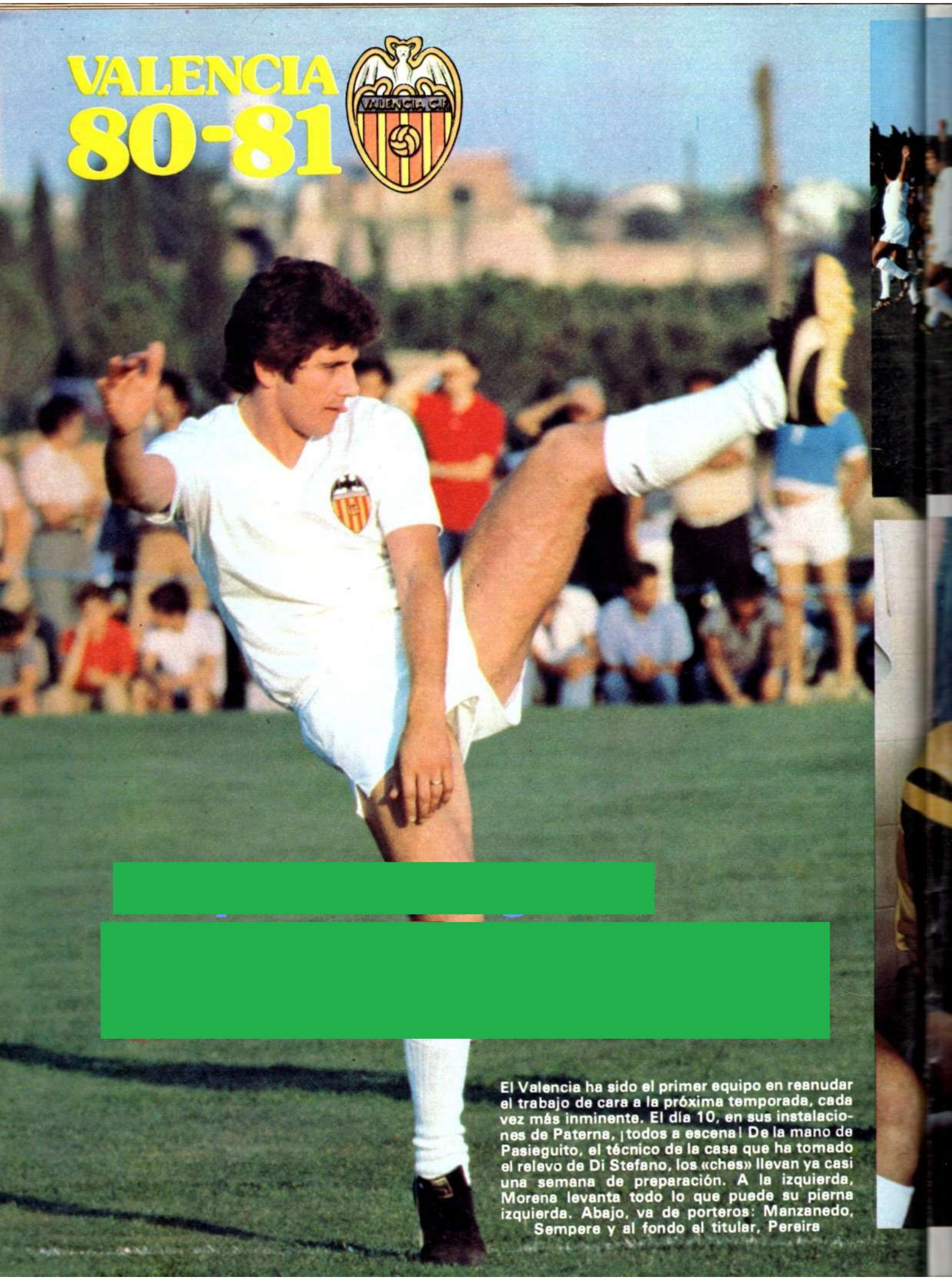
En teoría, Mario Kempes y Fernando Morena formarán el tandem más temible de la Liga, acaso sólo comparable al que pueden materializar Quini y Hansi Krankl. A lo largo de su carrera en Sudamérica y en España, el argentino y el uruguayo totalizan casi 700 goles. He aquí el detalle:

KEMPES (26 años, 1.82 m.)	Temporada	MORENA (28 años, 1.78 m.)
—	1969-70	3 (River Plate)
—	1970-71	35 "
—	1971-72	23 "
11 (Rosario Central)	1972-73	14 "
29 "	1973-74	45 (Peñarol)
35 "	1974-75	65 "
22 "	1975-76	87 "
24 (Valencia)	1976-77	59 "
28 "	1977-78	58 "
13 "	1978-79	76 "
22	1979-80	20 (Rayo Vallecano)
184		485

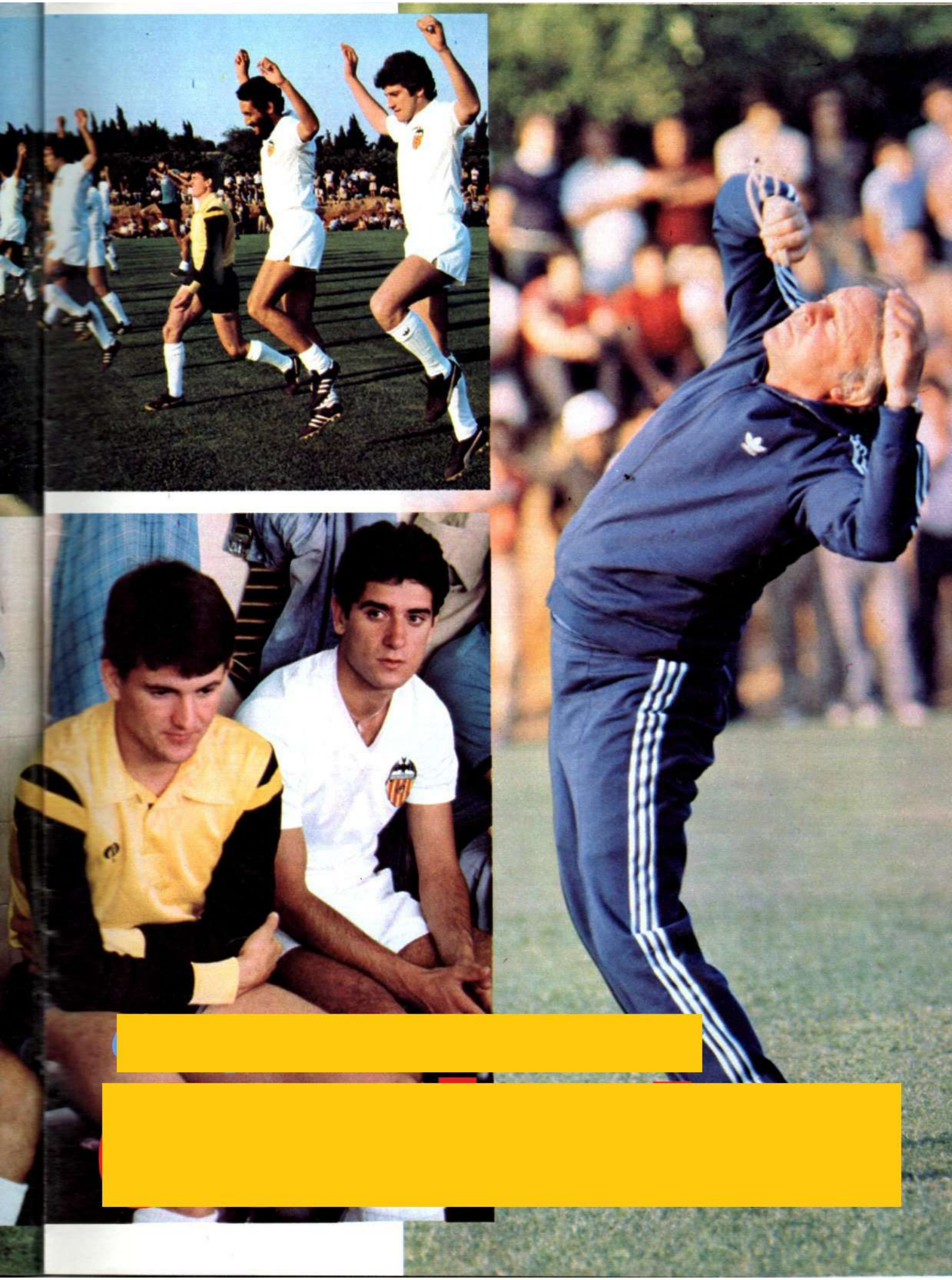
NOTA.- Se cuentan únicamente goles conseguidos en el Campeonato de Liga.



VALENCIA 80-81



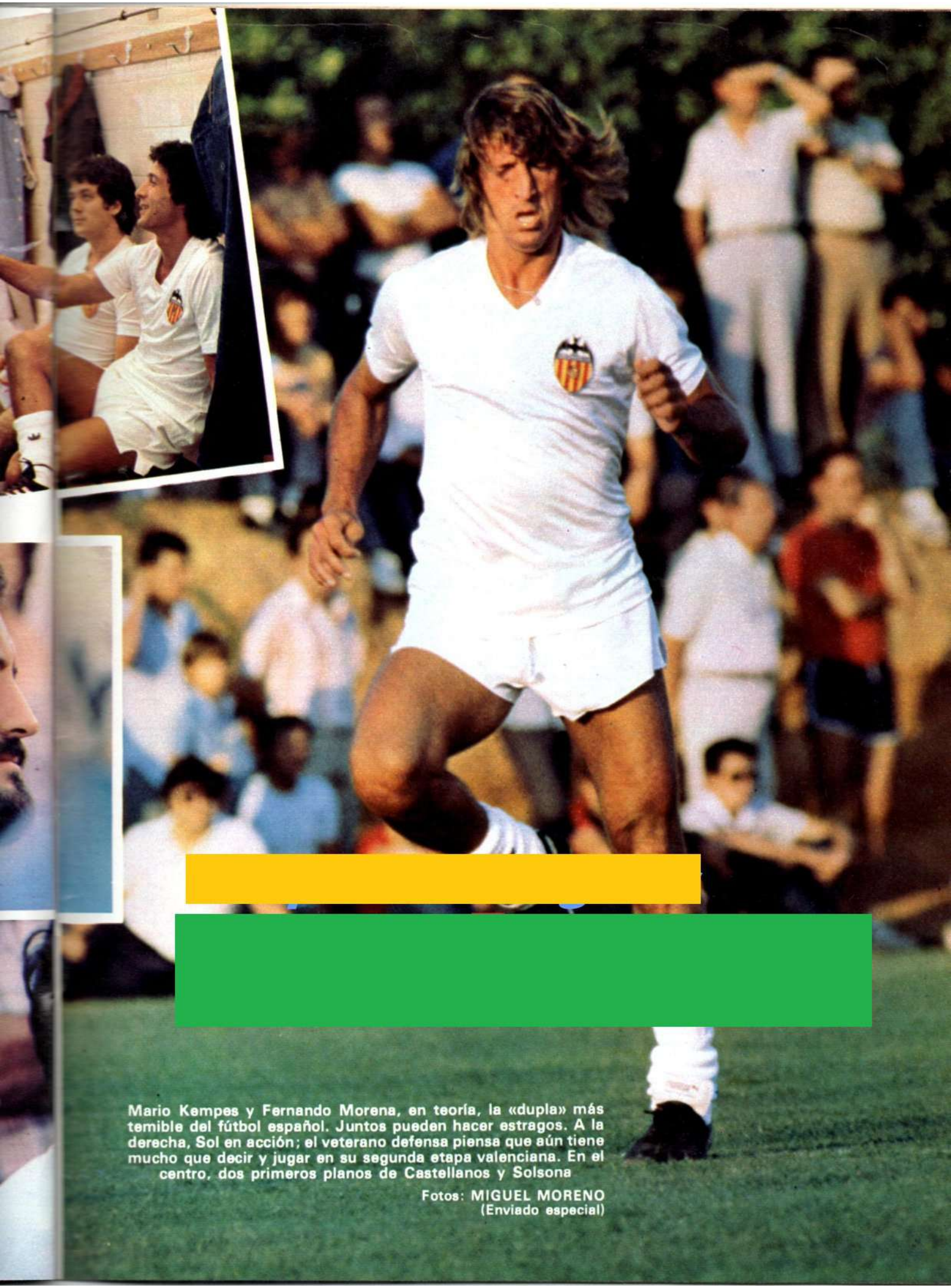
El Valencia ha sido el primer equipo en reanudar el trabajo de cara a la próxima temporada, cada vez más inminente. El día 10, en sus instalaciones de Paterna, ¡todos a escena! De la mano de Pasieguito, el técnico de la casa que ha tomado el relevo de Di Stefano, los «ches» llevan ya casi una semana de preparación. A la izquierda, Morena levanta todo lo que puede su pierna izquierda. Abajo, va de porteros: Manzanedo, Sempere y al fondo el titular, Pereira



VALENCIA 80-81

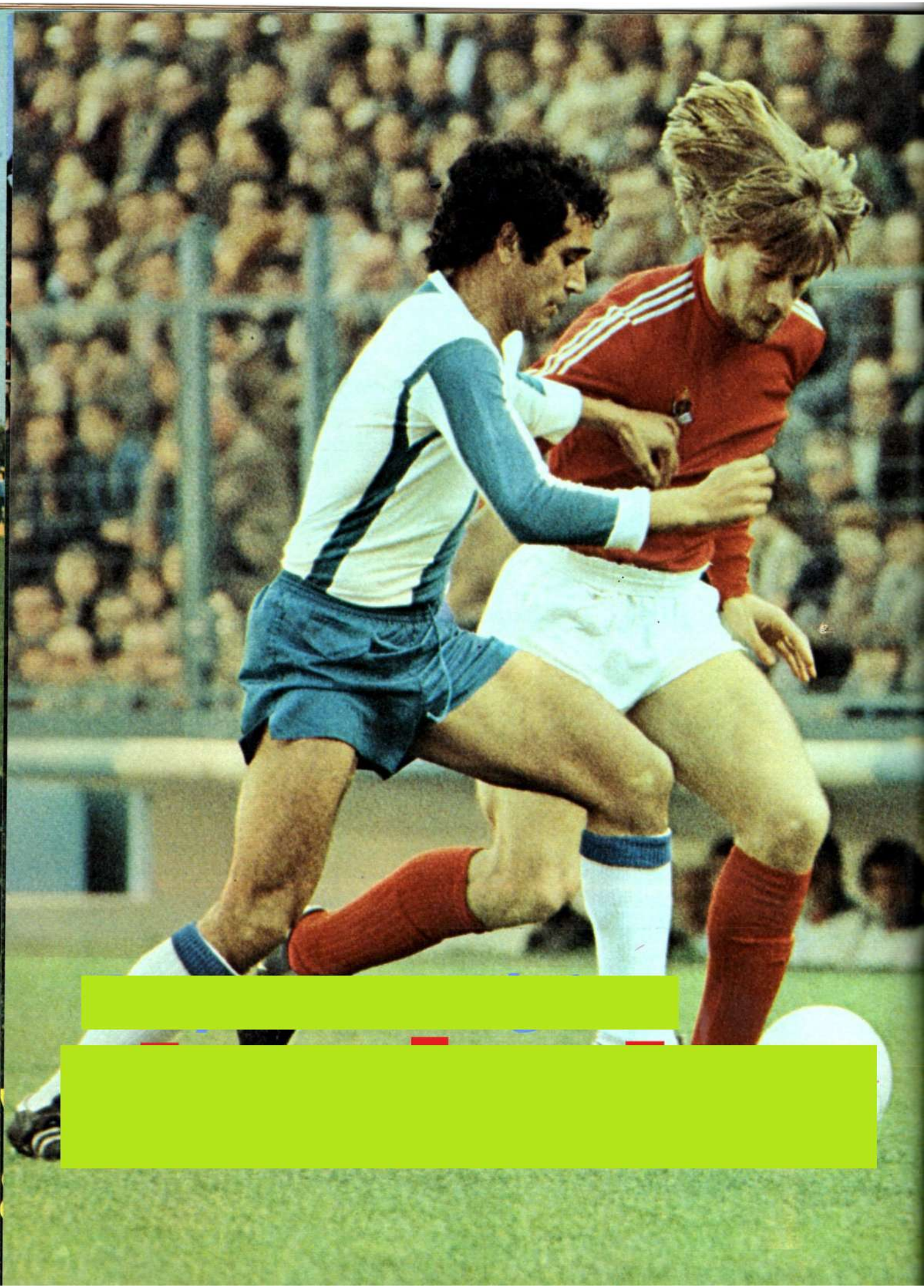
La plantilla, al completo. En el recuadro, los nuevos fichajes e incorporaciones, junto a Pasieguito. Entre ellos se incluye Sol, que regresó la temporada pasada

VALENCIA
80-81



Mario Kempes y Fernando Morena, en teoría, la «dupla» más temible del fútbol español. Juntos pueden hacer estragos. A la derecha, Sol en acción; el veterano defensa piensa que aún tiene mucho que decir y jugar en su segunda etapa valenciana. En el centro, dos primeros planos de Castellanos y Solsona

Fotos: MIGUEL MORENO
(Enviado especial)

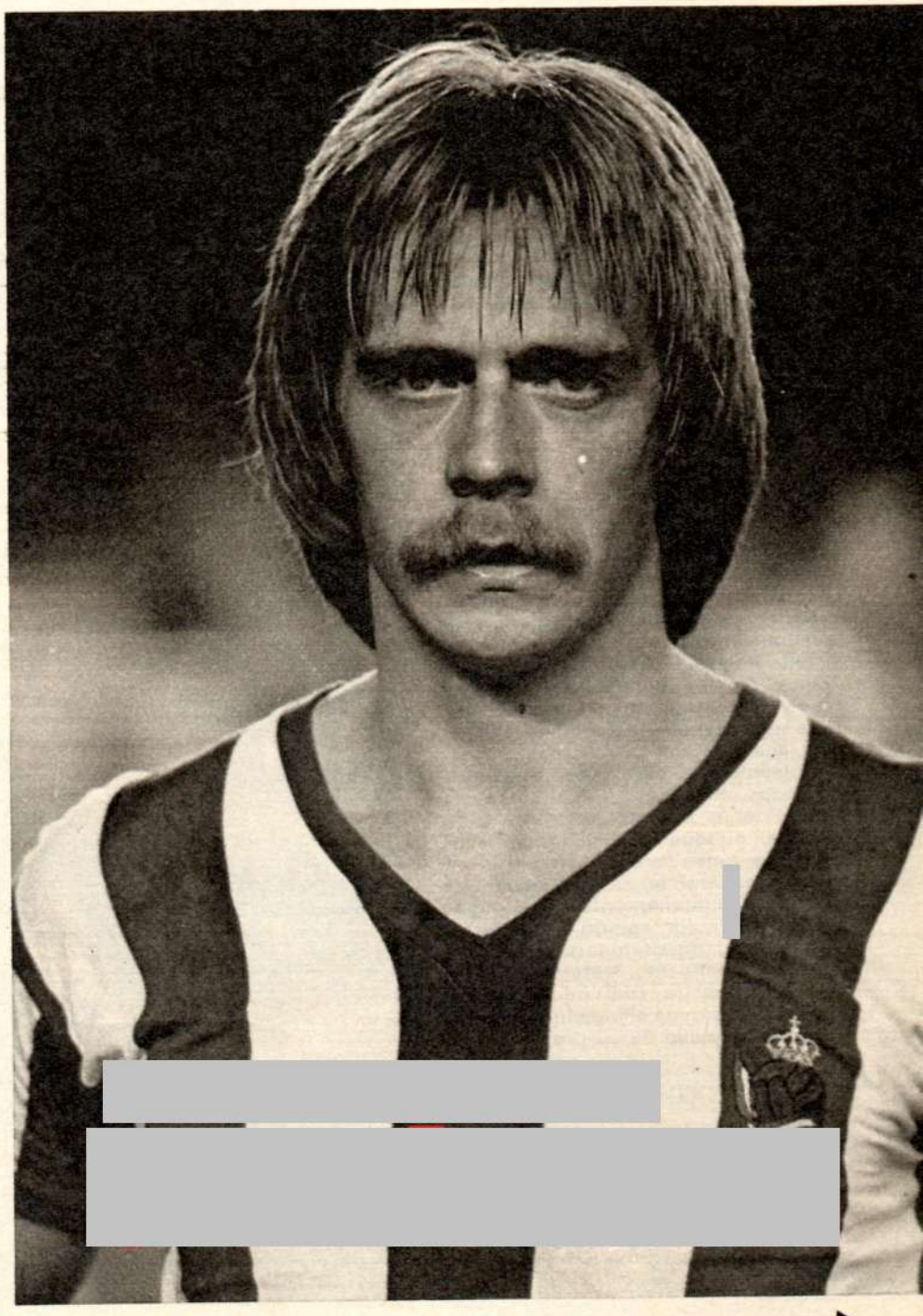


Quizás ha sido el gran ignorado de la Real. Porque mientras todos los adjetivos elogiosos se dirigían hacia sus compañeros Arconada, Satrústegui o Zamora, Santiago Idígoras quedaba algo alejado de la popularidad. Y sin embargo el rubio «vikingo» donostiarra era y sigue siendo una pieza vital en el engranaje de la Real Sociedad. Claro que a ello ha contribuido también el propio interesado, otrora huraño y hosco y ahora sociable y amable. Pero siendo siempre un excelente jugador, cuya combatividad es proverbial.

IDIGORAS

EL «VIKINGO» DONOSTIARRA

● «Sé que soy polémico; es mi carácter»



Es vasco. Como casi todos los jugadores de la Real Sociedad. Anda de vacaciones. Descansando lejos del balón. Se llama Idígoras. Santiago Idígoras. Dicen que es un tipo simpático. Y ésta es precisamente la idea que da. Pelo rubio y generoso. Ojos claros y 27 años a sus espaldas. Lleva a la Real en el corazón; aunque alguna vez saltó la polémica. Saltó porque Idígoras es un jugador polémico. Se reconoce como tal, clara, llana y sinceramente. Decían que su club no le quería. Que le iba a traspasar. Pero todo quedó en un rumor. Llegó la solución y el jugador piensa colgar las botas luciendo sus colores de siempre. Los «txuri urdiñ» del equipo de San Sebastián.

Precisamente, el tema de su posible traspaso inició la conversación. Había que dejar claro su futuro, ante todo.

—**Cierto es** —dice— **que se rumoreó e incluso se llegó a publicar que esta temporada dejaría de pertenecer a la Real Sociedad, porque el club pretendía darme la baja. Afortunadamente, no fue así. He de reconocer que cuando leí esta noticia me sentí muy mal. Perdí la moral por momentos. Pero al día siguiente el presidente desmintió rotundamente mi posible adiós y me tranquilicé, aunque no sé de dónde pudo salir la noticia...**

CON LA POLEMICA BAJO EL BRAZO

Lo hemos dicho al principio. Idígoras es un jugador polémico. ¿Defecto o virtud? Nunca se sabe; según el cristal con que se mire.

—**No sé exactamente la razón, pero he de reconocer que soy un jugador polémico. Quizá porque soy inquieto y ambicioso. Sí, he tenido varios problemas con la Real, sobre todo a la hora de renovar, como ocurrió hace dos temporadas, cuando no había manera de llegar a un acuerdo con la directiva.**

IDIGORAS

«La Real fue tacaña conmigo; ahora no puedo quejarme»

Afortunadamente, al final todo quedó solucionado.

Y de la tirantez, a la tranquilidad. Como ha ocurrido hace pocas fechas. Del susto, a la continuidad...

—En cierta ocasión dije que la Real era un club muy tacaño. Pero ahora no tengo razón de seguir sosteniéndolo. El contrato que tengo en estos momentos es bueno, no me puedo quejar. Seguiré en el club al menos hasta final de esta próxima temporada.

Después, ya veremos, aunque él piensa en continuar.

—Mi intención —asegura— es colgar las botas en la Real Sociedad. Mi idea es renovar cuando expire mi actual contrato; aunque es muy probable que exista un nuevo tira y afloja, pues considero que tengo mi cotización y que debo intentar respetarla al máximo posible.

FALTA TRATO HUMANO

La cantera es la base de la Real Sociedad. Sus jugadores lleven juntos desde hace muchas temporadas.

—Más que un equipo —señala—, somos un grupo de amigos. Hay que darse cuenta de que llevamos jugando los mismos hombres desde hace ocho años. Todos nos entendemos a la perfección, tanto dentro como fuera del terreno de juego. Estamos todos muy unidos. Toda la plantilla nos identificamos y comprendemos a la perfección. ¿Los directivos?, lógicamente están algo aparte.

Hablamos de directivos. Seguimos centrados en ellos...

—Su labor es muy diferente a la nuestra, aunque importante y necesaria. De todas formas, y hablo en el aspecto general, en muchas ocasiones no tratan humanamente a los jugadores. Cualquier asunto, aunque se refiera muy directamente a un futbolista, es conocido, tratado y decidido por ellos, lo cual hace que en muchas ocasiones el jugador se sienta como un esclavo de su profesión.

EL «CASO ZAMORA»

Profundizamos en el tema y nos topemos con ejemplos. Ahí está el insistente interés del Barcelona para hacerse con los servicios de tres jugadores vascos: Arconada, Satrústegui y Zamora. El más claro, el de este último, que fue el que demostró más ansia por vestir de azulgrana, aunque al final su deseo quedara

«Tenían que haber dejado marchar a Zamora»

frustrado por la negativa del club donostiarra.

—El Barcelona es una gran entidad. Fichar por ella, indiscutiblemente, reporta un beneficio económico que en muy pocos sitios se puede obtener. Es lógico que Zamora se sintiera muy atraído por la oferta del Barcelona y que intentara convencer al presidente de que fuera traspasado. Pero no pudo ser. Considero que fue una lástima para él y que en este caso el club debía sacrificarse ante el intento de libertad del jugador. La Real debía haber reaccionado más deportivamente, me gustaría acabar en la Real, aunque sé que pueden surgir sorpresas. Yo, como mis restantes compañeros de profesión, sabemos que el fútbol, un día, se acaba. Se acaba cuando sún eres joven, pero ya nos vamos mentalizando para ello. Por otro lado, también somos conscientes de que, inesperadamente, se nos puede dejar tirados cuando el club cree que ya no somos útiles, sin reconocernos en momento alguno el sacrificio hecho. Por eso soy de la opinión de hay que aprovechar al máximo esos años durante los que puedes rendir a tope.

«Muchas veces los clubs pecan de inhumanos con el jugador»

te, dejando volar a Zamora para que diera un importante paso adelante en su futuro. Yo, como buen compañero y amigo suyo que soy, le hubiera dejado marchar, deseándole toda la suerte del mundo.

Idigoras tiene muy claro este aspecto de la vida futbolística, sobre todo porque lo vivió en su propia carne.

—Hubo una época —confiesa— en que se interesaron por mí varios equipos. No se me dirigieron directamente, pero sé que Valencia, Español y Sevilla intentaron ficharme. En aquella ocasión, el club tampoco me dejó marchar. Sin ánimo de ofender a nadie, soy de la opinión que, a veces, el club es injusto con el jugador. ¿Marcharme ahora? No, a no ser que se tratara de una oferta muy importante.

Y del interés de otros clubs, pasamos al miedo a quedarse sin trabajo o a ser rechazado tras vaciarse por unos colores.

—Mire —dice—, **como ya he dicho,**

¡POR UN MALDITO PARTIDO!

Es agua pasada. Pero los jugadores de la Real Sociedad todavía tienen fresco en la mente el recuerdo de la pasada Liga, de esa Liga cuyo título estuvo en los labios de los jugadores donostiarras...

—Durante la pasada campaña demostramos hasta dónde podemos llegar. No conseguimos la meta esperada, pero adquirimos una experiencia que nos puede ser muy útil esta próxima temporada. De todas formas, esta Liga la emprenderemos con miedo, por la sencilla razón de que no será fácil repetir los resultados de la pasada.

Pero la Real es la Real. Incluso algunos se han atrevido a afirmar que se trata del mejor equipo del mundo, aunque Idigoras no es uno de esos hombres a los que les gusta exagerar. Lo demuestra:

—No, la Real no es el mejor equipo del mundo. Unicamente, está de moda...

Una moda que pudo alcanzar un triunfo que, al principio de la temporada, no soñaba ni el más viejo del lugar.

—Estuvimos en un tris de conseguir el título. Se escapó al final y fue, ¡lo que son las cosas!, por perder un solo punto. ¡Vaya desgracia!, aunque estoy seguro de que todo el mundo reconocerá que hubo encuentros, sobre todo uno que pudo ver España entera a través del televisor, en que ocurrieron cosas muy extrañas.

—Hace una pausa, y señala—: **Personalmente, si fuera jugador del Real Madrid, esta Liga no me hubiera sabido a nada. Es, por ejemplo, como cuando estás jugando a algo y notas que te están dejando ganar. Lógicamente, pierdes todo el aliciente, te aburres. La pasada Liga fue como un combate de boxeo, en el que el K.O. ya está decidido de antemano. Ocurrieron cosas muy extrañas, repito. La prueba está en que todavía colea el asunto de las primas a terceros, ante las cuales elevo mi más rotunda protesta. Ahora veremos lo que ocurre esta próxima temporada, durante la cual la Real intentará forzar todavía más la máquina.**

Pues que haya mucha suerte.

Joan VALLS

EL CHICARRON DE OÑATE

Santiago Idigoras nació en Oñate (Guipúzcoa) el 24 de julio de 1953. Mide 1,81 m. y pesa 80 kg. Ingresó en la plantilla profesional de la Real Sociedad en el verano de 1974, procedente del filial, Sansa. Ha sido una vez internacional «A», en Dublín contra Irlanda (16-2-77). Su balance en la Liga es el siguiente:

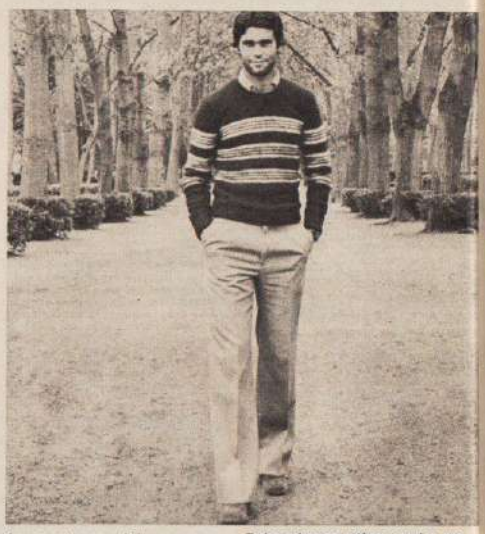
Temporada	Partidos	Goles
1974-75	25	4
1975-76	30	5
1976-77	33	11
1977-78	30	8
1978-79	33	9
1979-80	24	3

balonazos

LLEVA NUEVE AÑOS EN EL SPORTING

CIRIACO, UN FILOSOFO DEL FUTBOL

«LA INESTABILIDAD DEL PAIS SE REFLEJA EN LA VIOLENCIA QUE HAY EN LOS ESTADIOS»



Ciriaco lleva nueve años en el Sporting de Gijón. Cuenta ya con 31 años de edad. Empezó en el Elche y siempre ha destacado como un profesional de excepción. Regular y sacrificado, no obstante nunca ha visto colmadas sus aspiraciones de ser internacional. Ciriaco seguirá actuando en el Sporting esta temporada, sobre todo tras su excelente campaña en la anterior Liga. Cree en la veteranía pues «en cualquier equipo deben haber jugadores con experiencia junto a la gente joven».

Ciriaco es un hombre interesante, futbolísticamente hablando. Sabe lo que dice, habla con soltura y agilidad. En su opinión, «en esta profesión se gana dinero, pero no tanto. En los equipos grandes puedes sacar un buen pellizco, pero no todo el monte es orégano y hay que tener en cuenta que muy pocos saben hacer otra cosa aparte del fútbol y que su vida profesional se acaba hacia los treinta años».

A la hora de estudiar nuestro balompié llega a la conclusión de que «está en crisis pues nos hemos estancado de diez años a esta parte. En una crisis de planificación y de mentalidad. Los jugadores españoles, generalmente, sólo juegan cuando tienen el balón a los pies. No hay juego de conjunto, se sacrifican cuatro y el resto se limita a verlas venir». Ciriaco se declara a favor de la cantera «pues es la base de todos»; asegura que sobre todo «en equipos como el Sporting que no cuentan con respaldo económico y no pueden fichar a grandes figuras. Además, cuidando la cantera, la gente de la región siente más los colores del club».

Y si dejamos de lado el tema futbolístico, encontramos en Ciriaco una persona sumamente culta, conocedor de sí mismo y que de la sensación de saber por dónde va. Políticamente dice estar al corriente «ya que me interesa lo que sucede en el país». Sin embargo, no se define «al ser una persona pública no conviene hacerlo. ¡Sólo faltaría que además de los que te pitan porque no les gusta cómo lo estás haciendo en el campo, te pitaran otros porque no están de acuerdo con tus ideas!». Se confiesa religioso y dice admirar al Papa. Según su mujer, es tan bueno que se pasa. Asegura que es romántico, «soy de esos antiguos, de los de antes de la guerra. Ahora todo el mundo pasa de todo, pero yo no paso de nada».

Y de regreso al mundo del balón, comenta que «el fútbol español, más que duro, es violento, malintencionado. No se ve al balón, sino al hombre. Todos sabemos quiénes son los que dan patadas. Yo, al menos, sé de quién me tengo que cuidar». Y de las patadas, a la violencia que se respira muchas veces en un campo de fútbol. Para Ciriaco, ésta «refleja la situación del país. El clima de inestabilidad se refleja en las gradas. Si la gente está en paro, si tiene problemas laborales o económicos, todo eso se ve en el campo. Una injusticia futbolística es rápidamente comparada con la injusticia que les están haciendo a ellos y salta la chispa. Los problemas de la calle luego se trasladan al fútbol. No nos gritan a nosotros, sino al patrón, a los culpables de su mala situación». Finalmente, a su entender, «las aficiones más respetuosas y que más entienden de fútbol son las de Gijón y Bilbao».

(Extracto de una entrevista publicada en el boletín oficial del Sporting)

DUEÑAS, GERENTE

Teófilo Dueñas, el que fuera destacado delantero centro del Rayo Vallecano, Barcelona, Granada y Palencia, es el nuevo gerente de este último club, donde acabó su carrera futbolística como jugador. Dueñas, persona culta y bien preparada —es licenciado en Ciencias Económicas— no tuvo excesiva suerte en su etapa en activo pues parecía que iba a llegar a lo más alto pero las lesiones le impidieron triunfar. Junto con otro veterano, Lorenzo, que también procedía del Granada, formó un tándem goleador muy apreciado por la afición palentina y ahora Teófilo ha echado raíces en la ciudad castellana y se ha convertido en el primer ejecutivo del Club.

LA MUERTE DE UN GOLEADOR

Carlos Enrique Feliu, ex jugador del Condal, Calvo Sotelo, San Andrés y Hospitalet, falleció el pasado día 12 después de una terrible enfermedad. Feliu, hermano de la popular cantante Nuria, irrumpió en el fútbol con la camiseta azulgrana en el equipo filial del Barcelona, entonces denominado Condal. Posteriormente pasó al Calvo Sotelo de Puertollano y de allí regresó a Catalunya para marcar muchos y decisivos goles en el San Andrés. Colgó las botas en el modesto Hospitalet. La muerte le sorprendió cuando tenía 37 años.

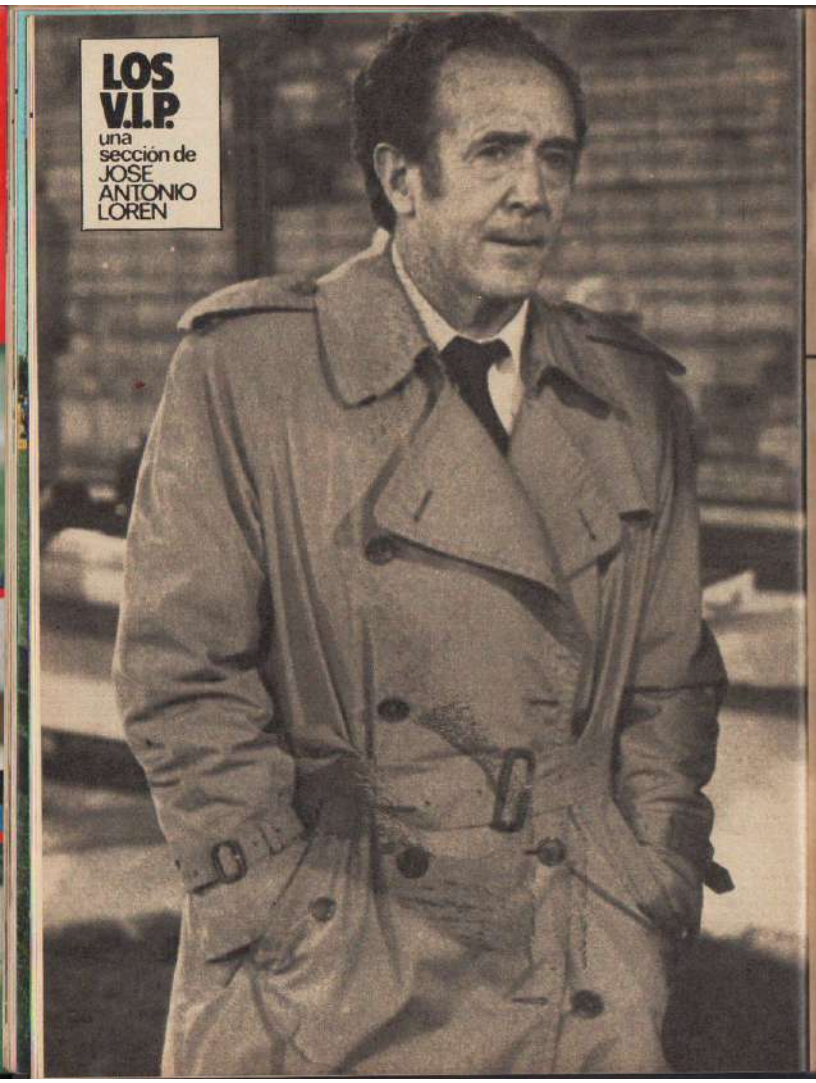
ORBEGOZO, VACACIONES EN CATALUNYA

Aseguran lenguas perspicaces que el hecho de que José Luis Orbegozo haya pasado unos días de vacaciones en Catalunya obedece a su intención de estar lo más cerca posible de su tocayo Núñez para negociar con calma el traspaso de Zamora, centrocampista que Kubala ha pedido a gritos para el Barça, cueste lo que cueste. El presidente donostiarra estuvo efectivamente en la Costa Brava, concretamente en Blanes, pero quizás con intenciones muy dispares de las de ceder algún jugador de la Real al equipo azulgrana...

¿Y LA CANTERA...?

EL CORUÑA Y LA TERCERA ITALIANA

Resulta que el Deportivo de La Coruña acaba de poner en marcha su flamante escuela de futbolistas, que dirigirá su ex jugador Cervera. Paradójicamente, mientras los aficionados gallegos confían en que de ahí saldrán nuevos valores para el futuro, la directiva blanquiazul ha estado tanteando el mercado italiano para adquirir los servicios de un jugador, Massimo Barbutti, de TERCERA DIVISION. En efecto, el tal Barbutti tiene 23 años y marcó 30 goles la temporada pasada en el equipo de La Spezzia. Puede que el «ragazzo» sea en realidad muy buen elemento, pero, señores, ¿no tendrán uno igual en cualquier equipo modesto de los muchos que hay en La Coruña...?



LOS V.I.P.
una sección de
JOSE ANTONIO LOREN

RAFAEL IRIONDO

«LOS CENTROS DE GAINZA TENIAN MAS POTENCIA; LOS MIOS MAS PRECISION»

En todos los títulos del historial de Rafael Iriondo, está el Athletic de Bilbao. Como jugador dos Ligas y cuatro Copas y como entrenador una Copa y otra... dirigiendo al Betis y ganada, en la final, a los vascos.

—Nos hablamos clasificado ya para UEFA, lo que he conseguido en los tres clubs de Primera que he entrenado. Real Sociedad, Athletic de Bilbao y Betis porque del Rayo me hice cargo en febrero, y llegamos a aquella final de Copa con prórroga y dos tandas de «penalties». Todavía sigue siendo la final-récord en cuanto a duración y quizá también en cuanto a público, en lo que respecta a los últimos años, porque se abarrotó el estadio Calderón.

—Y se decidió entre los guardametas; Ezcoiá detuvo el vigésimo «penalty» que lanzó Iribar...

—Exactamente.

—¿Y qué fue para ti aquel encuentro en el que te enfrentabas a tu equipo? Porque tu equipo debe ser el Athletic, ¿no?

—He sido donde más tiempo he estado; catorce años de jugador y de entrenador seis o siete contando mi etapa en el Bilbao Athletic. En cuanto a la primera pregunta, pensaba que era un profesional del fútbol y que mi deber era defender los colores a los que pertenecía por lo que durante la semana me mentalicé de que teníamos que ganar y tuvimos la suerte de conseguirlo.

—¿No te equivocaste desde el banquillo...?

—No, no, a pesar de que el equipo que había entrenado antes era precisamente el Athletic.

—¿Creías que el Betis podía realizar aquella gesta? Consiguió el único título que le faltaba en el fútbol español...

—Habíamos hecho una buena temporada, teníamos buenos jugadores, muy disciplinados y fue una excelente campaña. Aunque también tuve que sustituir a un entrenador lo que ya he hecho muchas veces; a Gainza en el Bilbao, a Riera en el Español, a Rosendo Hernández en el Zaragoza. Luego estuve dos años en la Real, el Athletic y en el Betis y la última temporada entré en el Rayo, en febrero. Me he acostumbrado sustituir y eso quiere decir que el equipo no marcha bien.

—Pero es una posición más cómoda. Si el enfermo se agrava no es culpa tuya y si lo salvas, un gran éxito...

—Bajo esta óptica sí, y siempre lo hago con el máximo interés. Pero también es arriesgado e incómodo porque ha bajado el Rayo y bajó el Betis porque tras aquella temporada en que jugamos en tres frentes, Liga, Copa y Recopa, el equipo no se reforzó y no pudimos afrontarla; teníamos pocos jugadores y tuvimos que hacer uso de muchos que no pertenecían a la plantilla titular y, además, hubo algún amaño en la última jornada entre dos equipos que empataron, se sabía que hubo arreglo y al Betis le tocó la negra. Pesó luchar en tres frentes, hubo mala suerte con las lesiones y se alinearon jugadores que no han vuelto a hacerlo. Ahora tiene un equipo muy bueno porque se ha reforzado y tiene los buenos que tenía entonces y los cuatro o cinco excelentes refuerzos; se ha gastado mucho dinero, que es lo que no hizo cuando fue campeón y debía participar en la Recopa.

—Volviendo un poco atrás, ¿qué fue para ti ganar al Athletic?

—Una etapa más en mi historial de entrenador; me satisfizo, lógicamente, por ganar pero por otra parte también sentía que hubiera sido contra el Athletic de Bilbao. Fue una situación agridulce al mezclar los dos aspectos porque en el mismo júbilo no podía olvidar mis años en San Mamés.

—Una vida dividida en dos etapas; primero como entrenador...

—Era mucho mejor porque cada cual tenía tan sólo la responsabilidad de sí mismo y en la de entrenador tienes la responsabilidad de todo el equipo; falla cualquier cosa y parece que la culpa sólo es del emisterx. La responsabilidad del jugador es menor porque es individual, desde el banquillo es la de todos y es difícil que no falle algo o alguien.

—¿No está un poco desfasado en nuestro fútbol, el concepto sobre el entrenador?

—Sí, esto sólo ocurre aquí. En otras partes se puede aproximar pero con diferencias; en Alemania, Francia e Inglaterra, por ejemplo, tienen contratos de cinco, siete y hasta diez años y aquí sólo se hacen por uno, dos a lo sumo. Aunque yo prefiero los contratos cortos; si cuando termina la temporada ambas partes están contentas, se renueva. Porque si tengo uno de tres años y hago una mala campaña o no tengo un buen entendimiento con directivos, jugadores, etcétera, no me gustaría continuar.

—Pero la labor del entrenador no es a un año vista...

—Desde luego, pero también depende de los resultados. Es triste pero es así. El trabajo del entrenador en España no está bien centrado.

—Tenemos el caso de clubs que sin poderío económico han llegado a tener tres entrenadores en una misma temporada...

—Eso es una barbaridad; no puede salir bien, aumentes el gasto, los presupuestos se desorbitan, hay momentos en que los jugadores no cobran... Pienso que en este momento el fútbol está atravesando un bache en el aspecto económico y también en juego porque hoy en día se precisa una renovación en cuanto a la forma de jugar y a la mentalización del jugador. Creo que nos hemos quedado un poquito atrás en el sentido de que, aquí, el jugador juega cuando tiene el balón y el fútbol moderno tiene que ser jugar también sin balón. Y parece un poco difícil que el jugador se aperciba de esto y juegue de esta forma.

—También tenemos el caso del entrenador extranjero que ha de defenestrar una temporada para conocer a fondo a su equipo y también a los adversarios...

—Es otra barbaridad. Eso es una ignorancia total en el fútbol porque hay equipos que traen a un entrenador extranjero y no se dan cuenta... o lo traen para cubrirse ante la afición. Este entrenador se encuentra con las dificultades del idioma y esto se puede solventar pero también las de no conocer a sus adversarios, lo que es muy importante, las de no conocer a los suyos, que también tiene mucha importancia y todo ello tres consigo una pérdida de tiempo que no es menos importante. Y todo eso no le llega al aficionado que no se da cuenta de las dificultades que ha de pasar este hombre y que son normales. Tienen que dejarse asesorar y estos asesores, además, generalmente son gente que no están metida dentro del mundo del fútbol porque los directivos se mantan, muchas veces, en cosas que no les van. Lo peor es que este entrenador ha de jugar mañana contra un equipo y el domingo siguiente ante otro, sin conocerlo y entonces ¿cómo va a plantear el partido? No tiene ni idea. Pienso que sólo es una jugada de galería, para contentar al público.

—Y cómo es que el aficionado se lo traga?

—No lo sé... Quizá no tenga explicación.

—Tampoco la tiene que con españoles y con extranjeros, el Barcelona sólo haya ganado una Liga en veinte años...

los v.i.p.

«EL FUTBOL SE HA "STANDARIZADO"; TODOS LOS PARTIDOS SE PARECEN...»

—Es risible... Un equipo como el Barcelona que tiene la mejor afición y la mejor economía y que no gane... Es para pensarlo bien.

—¿Digamos que el fútbol es un misterio y que quizá sea esto lo que lo mantenga? La importancia de la suerte...

—No, no es un misterio porque con dinero se pueden traer a los mejores jugadores pero hay que saber traer a los mejores. Porque muchas veces se ficha por el nombre y a lo peor luego resultan incompetibles, sus características no se complementan. El dinero se ha de gastar pero bien, sabiendo qué se necesita, los puestos que se han de cubrir y los hombres que se necesitan. Y saber las características de cada uno para conjuntarlas y hacer un equipo porque se puede traer a los mejores jugadores y no tener un conjunto. En el caso de Maradona, por citar alguno, sólo le he visto y poco por televisión y pienso que, aunque quizá le costara, podría amoldarse pero sí son ciertas las cantidades de dinero que se han propagado, me parecen una barbaridad: se desorbita el fútbol porque los demás pueden pensar así éste gana tanto nosotros también tenemos que ganar con arreglo al rendimiento. Porque el rendimiento de un jugador al que se paga tanto ha de ser muy grande, ha de ser un hombre que decida los partidos y hoy en día es muy difícil.

—¿Cuándo decidiste ser entrenador?

—Al colgar las botas. Dejé de jugar en la Real Sociedad y debuté en el Indauchu que había ascendido a Segunda División. Había hecho el curso de entrenador en San Sebastián.

—¿Crees en estos cursos?

—Son de capacitación y sirven para saber cómo está preparado cada uno, para tener conocimiento de muchas cosas como medicina, preparación física, tácticas, técnicas, etcétera.

—Pero en tu época de jugador, cada región tenía su estilo y ahora todos los equipos están jugando igual.

—El fútbol se ha standarizado; todos los partidos son parecidos y todo está en el acierto en los últimos metros, en que uno marque un gol o no. Por lo demás, en cuanto a juego, viene a ser muy igual.

—Puede ser la consecuencia de estos cursos; se enseña lo mismo y todos aprenden lo mismo.

—Quizá pueda ser también una consecuencia de esto, pero pienso que el fútbol es muy parecido en todas partes; nosotros nos hemos quedado un poco retrasados, como te decía, en el sentido de que al jugador ha de jugar más sin balón que con balón y cuesta hacerlo entrar en la mentalidad de los jugadores.

—Muchas veces sois vosotros quienes le quitáis un poco a ese jugador su inspiración personal en base a unos esquemas tácticos que cada vez son más férreos, más rígidos... ¿No le falta también inspiración al entrenador que ya no juega con cinco ni cuatro delanteros?

—Las tácticas también son bastante iguales en todas partes porque jugar con cinco delanteros ya no se usa en ninguna parte del mundo, porque el que lo haga tendrá desventaja al darle facilidad al contrario que tendrá más espacios libres. Es más, se han ido quitando porque se buscan espacios, grandes espacios libres, para poder maniobrar.

—¿Qué pasaría si un entrenador posicionara cinco delanteros? ¿qué crees que haría el contrario?

—Tendría más hueco para poder penetrar en el campo contrario.

—Si tiene la pelota. ¿No iría un poco loco y podría aprovecharse?

—Eso es difícil. Algunos lo harían, pero... Desde luego, el fútbol sería más bonito si todos los equipos jugarán más alegremente y no hubiera estos marcajes tan férreos. Para el espectáculo sería mejor. La gente se divertiría más porque lo que le gusta son los goles y habría más jugadores con unas tácticas menos defensivas como las que se usan ahora.

—Pero aquella delantera legendaria, Iriondo - Venancio - Zarra - Panizo - Gainza, hoy podría jugar...

—Sí, claro, pero ya entonces Venancio y Panizo jugaban más atrás quedando tres puntas y hoy en día hay pocos equipos que jueguen con tres puntas. Quizá nosotros éramos de los pocos que jugábamos de esta forma. A mí no me gustan las tácticas defensivas. Y estoy seguro de que todo equipo que juegue al 0-0, termina perdiendo. Lo que pasa es que al jugador muchas veces se echa hacia atrás porque el contrario le empuja, pero en otras, muchas también, puede salir y no se atreve porque se considera inferior.

—También importa que si pierdes por 1-0 no pasa nada y si lo haces por 4-0 toda la semana se habla de tu posible cese...

—Eso se toma en consideración y no debería hacerse. Estar perdiendo por 1-0 y seguir defendiendo de lo mismo, se juegan dos puntos, pero mucha gente piensa que al 4-0 es muy abultado y puede revertir en todo, en la directiva, en la afición, en todo. Con el 1-0 se debe arriesgar y muchas no se hace sin saberse el porqué; el jugador no se atreve a salir por miedo a que entren más goles. No entiendo el temor a ser goleado; se pierde por uno, por dos o por cuatro... Veo equipos que con el 1-0 se quedan atrás, por temor al contragolpe.

—Partimos de la base de que el jugador no sabe jugar sin pelota; espera que se la den a los pies...

—Ese es un mal que tiene el fútbol español, que no es difícil corregirlo pero quizá tarde un tiempo hasta acostumbrarse. Los extranjeros nos están dando una lección en este sentido. Aquí hay muchos jugadores que dan la pelota y se quedan mirando el que tiene la pelota cuando lo que tiene que hacer es ir a ayudarla. El que tiene el balón ya tiene bastante con tenerlo; ha de levantar la cabeza y darle la bola al que está desmarcado y volver a jugar. Ese es el fútbol, el bueno y el bonito, pero no se hace porque si el que tiene la pelota no tiene ayuda ¿qué hace? tiene que hacer algo él, tiene que driblar y es el fútbol malo.

—También ha bajado la técnica y no se dan aquellos balones a treinta o cuarenta metros. O se dan mal...

—Ultimamente no salen jugadores como antes; quizá sea debido a que no se ha trabajado mucho en este sentido. Acaso no se haya trabajado debidamente la cantera, han venido muchos extranjeros, no se ha dado entrada a jugadores nativos porque, claro, cuantos más hay de fuera menos posibilidades tienen los nuestros.

—¿Eres antiimportación?

—Me gustan los buenos jugadores, me da lo mismo donde hayan nacido, pero es indudable que si que haya muchos extranjeros cierra el paso a los jóvenes españoles. Y también que han venido muchos a costa de los muy buenos, que no han justificado nada.

—Como vizcaíno, ¿crees que el fútbol ha de ser nuestro, regional?

—Me gusta el fútbol espectáculo, pero en Vizcaya el Athletic mantiene esa norma de jugar con jugadores de la región y eso es bonito, confiere un prurito, pero eso no quiere decir que a mí no me gusta ver a buenos jugadores. Me inclino por el fútbol - espectáculo y que gane el mejor, el que mejor juegue.

—De haberse reforzado con buenos jugadores extranjeros, el Athletic podría tener un palmarés más brillante...

—No cabe duda y allí se admiraba mucho a los ingleses porque en principio los hubo, fueron los que introdujeron el fútbol, mandaron unos estudiantes y así nació el Athletic.

—Aquella delantera es inolvidable, ¿fue la mejor época del club?

—Fue la época en que se consiguieron más triunfos y subcampeonatos. Hubo otra anterior a la nuestra, Lafuente - Iraragorri - Bata - Chirri - Gorostiza, que también consiguió títulos, y también otra rocha con Daucik de entrenador.

—Lo que mantiene como norma en cuanto a jugadores no lo hace con los técnicos...

—Es otra norma.

—No olvidarás aquella época: vizcaíno, jugar en tu equipo, buen fútbol, goles, títulos, diversión...

—Nosotros nos divertíamos mucho; marcábamos muchos goles y era lo que importaba. Éramos profesionales pero sobrábamos muy poco; no nos llegaba para vivir pero éramos felices. Había un romanticismo porque la ilusión era jugar en el Athletic; es a lo máximo que aspirábamos.

—El dinero le ha hecho daño al fútbol...

—Se ha superprofesionalizado y se mira de otra forma. Se ha desorbitado, se paga demasiado, más de lo que se debiera; aunque se ha de observar que el futbolista tiene una vida corta y debe aprovecharla, creo que se ha desorbitado mucho no en el sentido del jugador profesional en general pero ha habido jugadores que han venido de fuera, que han cobrado sumas fabulosas y son quienes lo han desfasado.

—Vida corta... ¿qué hacía Iriondo por las tardes?

—Estudiar, meterme en algún negocio... En la misma vida del jugador has de pensar en el porvenir. El fútbol se acaba pero la vida sigue. Yo tenía alguna perspectiva para el día de mañana y siempre había pensado en ser entrenador para seguir en el fútbol que es lo que más me gusta.

Rafael Iriondo nació en Guernica el 24 de octubre de 1919.

«NOSOTROS NO HEMOS QUEDADO ATRAS PORQUE EL JUGADOR HA DE JUGAR MAS SIN BALON»

—He sido quizás el caso más raro que se ha dado en el fútbol. Sólo jugué un partido con el Guernica y después de la guerra me presenté un día en el Athletic de Bilbao diciendo que quería jugar y el domingo debuté en el filial. Jugué cuatro o cinco partidos y tuve que ir a Africa para la mili, donde jugué otros cuatro o cinco partidos hasta que me reclamaron por cuestiones de estudios y ya debuté en el primer equipo del Athletic. Lo hice con diez u once partidos, es el caso más raro que se haya producido.

—¿Qué te llevó al fútbol?

—Me gustaba. Debuté a los catorce años en Vizcaya, en regional, pero sólo un par de partidos. Y desde los catorce hasta los veintiuno, no jugué. En la mejor edad y época lo dejé. Pero siempre pensé que sería jugador de fútbol. Estalló la guerra, estuve en el frente... y nunca dejé de pensarlo.

—¿Qué hacías entonces?

—Cursé la carrera de profesor mercantil pero me quedaron algunas asignaturas. Mi pensamiento estaba en el fútbol. Me gustaba mucho y creía tener aptitudes. Pardí aquella etapa que alcanzó los siete años y luego me retiré a los treinta y siete años. A esa edad jugué con la Real Sociedad en Primera División. O sea que sólo he jugado un partido con el Guernica, dos con el Beracaldo y todos los demás en Primera División. ¡Ah!, y hubo otro en que siendo entrenador del Indauchu jugué un partido con Zarra y Panizo que al dejar el Athletic pasaron al Indauchu que era un equipo inexperto y necesitaba gente para mantenerse.

—¿Y qué efecto te produjo ser entrenador de Zarra y de Panizo?

—Eran amigos y nos llevábamos muy bien.

—Esa amistad también se ha perdido en el fútbol...

—Sí... No es aquello.

Catorce años en el Athletic y dos en la Real. En cuanto a internacional...

—Tuve la mala suerte de que en aquella época se jugaban pocos encuentros, sólo contra Irlanda y Portugal además de que me perjudicó una lesión. Jugué dos partidos, estuve preseleccionado muchas veces y luego salió Basora.

—Había una disyuntiva entre Basora - César o Zarra - Gainza...

—Pero no llegó a haber problemas porque yo jugué con César en la selección. Las lesiones me fastidiaban... Tuve una en la ingle que me duró mucho tiempo, siempre me resentía y tirones muchos.

—¿Cómo era tu fútbol?

—Yo no era un hombre de cheque, llegaron a decir que si tenía miedo; mi fuerte era la velocidad y la habilidad.

—¿Quién centraba mejor, Iriondo o Gainza?

—Teníamos un delantero centro que era Zarra, que remataba mucho y nuestro juego se limitaba a internarnos, desbordar defensas, pase atrás o centro a la cabeza de Telmo.

—Los centros de Gainza eran más potentes, los tuyos más templados...

los v.i.p.

«EL REGLAMENTO SE HA DE MODIFICAR... EL AREA SE PODRIA ALARGAR HASTA LAS BANDAS, BENEFICIANDOSE AL DELANTERO»

—Quizá, sí; igual tenía más precisión y «Pirus» más potencia.

—Recuerda un partido...

—Una final que jugamos en Montjuich contra el Valencia que ganamos por 3-2 y en la que marqué dos goles, el primero y el último. Este tuvo algo especial. Estábamos empatados a dos y faltando tres o cuatro minutos, cinco acaso, expulsaron a Zarra y a Alvaro y faltando un minuto y medio Gainza tiró a gol desde la esquina, el remate salió algo desviado y yo me lancé hacia adelante tirando sobre la marcha con la izquierda. Era el triunfo a minuto y medio del final. Recuerdo otro, también contra el Valencia. Una semifinal de Copa en la que ganamos por 5-1 en San Mamés y en Mestalla nos metieron 6-2 por lo que tuvimos que jugar la prórroga. Entonces era una de diez minutos y da persistir el empate, como sucedió, se jugaba hasta que se marcara un gol. Y me acuerdo que estando ya en esta fase indefinida marcó Gainza... y nos fuimos todos corriendo a la caseta. Ni abrazos ni nada. El partido había terminado. Casi era lo que importaban...

—Entonces había mucha igualdad, no mandaba uno como ahora el Madrid...

—Había diferencia entre los buenos y los menos buenos pero varios tenían posibilidades de título. Luego se ha nivelado.

—Porque los de arriba han bajado...

—En efecto.

—¿Diríamos, como Narciso, que cualquier tiempo pasado fue mejor?

—Es distinto. Antes era más espectacular, más bonito para el espectador que veía goles que es la salsa del fútbol; ahora se juega con marcajes más férreos aunque al que está metido en el fútbol también le gusta porque como que hay más dificultades y valora también más lo que se hace.

—El espectador paga mucho más y se divierte mucho menos...

—Porque le gusten los goles aunque también hay gente que le gusta el fútbol, en sí mismo, y hay mucha oposición y, como te decía, lo que se hace tiene también valor.

—¿Modificarías algo?

—Sí. Habría que modificar muchas cosas... Quizá, por ejemplo, en base a que hubieran más goles, que se favoreciera más a los delanteros porque habría más goles que es lo que quiere el público. El reglamento se ha de modificar. No sé si sería beneficiosa la supresión del fuera de juego pero el área se podría modificar llevándola hasta las bandas con lo que el delantero estaría más protegido. Ahora hay una intermedia de un extremo por la banda, se la derriba y es golpe franco; si el área llegara hasta las bandas, sería «penalty». Las defensas tendrían más cuidado y el delantero quedaría más favorecido, más protegido.

—El fuera de juego es una jugada inteligente...

—El provocado que se hace ahora es anti-fútbol, porque si se enfrentan dos equipos que lo sepan jugar perfectamente, estarán en una parcela de diez a quince metros. Todos.

—¿Y el saque de banda con el pie?

—Quizá podría ser beneficioso porque con el pie se puede mandar el balón más lejos que con la mano, pero entiendo que la principal es la de alargar el área. El juego se hace fundamentalmente por las bandas pero en cuanto un extremo se escapa, el defensa le basta con empujarle o ponerle la zancadilla y le falta no tiene ninguna importancia mientras que si fuera «penalty» no podría hacerlo y el defensa tendría mucho cuidado en evitar una falta que sería máxima.

—El árbitro siempre es más condescendiente con el defensa que con el delantero...

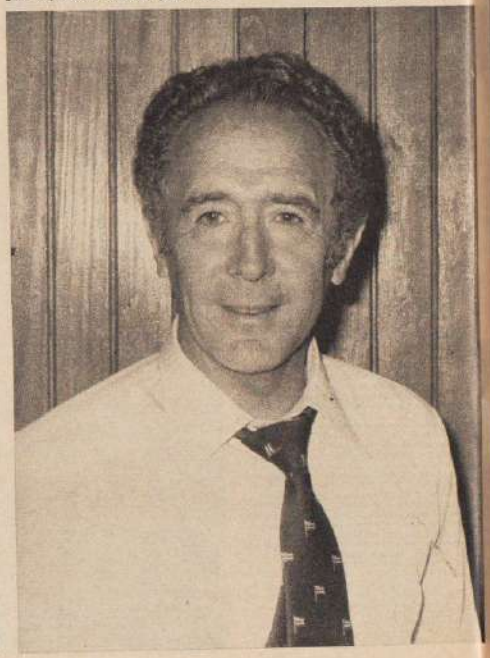
—También es cierto. El árbitro debería aplicar mejor el reglamento, no darías tanta ventaja a los defensas. Cuesta muchísimo pitar un penalty.

—Estoy hablando con un gran extremo de una época de extremos; ahora no hay...

—Los extremos - extremos ahora con los defensas o los centrocampistas que entran por las bandas, abren huecos. El extremo antes jugaba estático, recibía al balón hacia fr jugada y tal; ahora es difícil porque está marcado y lo que se hace es abrir huecos por las bandas para que entren los hombres de atrás. El fútbol ha cambiado y no en beneficio del espectáculo; las dificultades son cada vez mayores y el espectador no disfruta como antes.

—Ha cambiado de extremo... a extremo.

José Antonio LOREN



EXPOCANCION 80

5 AGOSTO

RODA DE BARA
(TARRAGONA)

SONIDO ALBERDI

VENTA DE LOCALIDADES
EN BARCELONA: "CLUB DE VANGUARDIA"
EN REUS: NOU CONFORT
EN RODA DE BARA: AYUNTAMIENTO, CASINO MUNICIPAL, BAR ARCO DE BARA Y SUPERMERCADO BARA

test/GILBERTO

● Admira a Trobbiani, Pirri, Kempes... Cassius Clay
● En Honduras lo expulsaron dos veces. En España, ninguna

Llegó a España en 1977, siguiendo los pasos que mucho antes había dado su compatriota Cardona, aquel menudo y hábil extremo que triunfó en el Atlético de Madrid y en el Elche. Gilberto Yearwood, el mejor exponente del fútbol hondureño, ingresó precisamente en el club ilicitano y ahí sigue, luchando para recuperar la categoría perdida en 1978. Se confiesa hogareño y denota inquietudes culturales. Nuestro colaborador Pedro Moliner descubre un poco su otro «yo» a través del habitual TEST.

CARNET DE IDENTIDAD

Nombre: Gilberto Gerónimo Yearwood.
Fecha y lugar de nacimiento: Honduras, el 15-3-1959.
Talla: 1'83 metros.
Peso: 78 kilogramos.
Estado civil: Casado.
Signo del zodiaco: Piscis.
Grupo sanguíneo: No lo sé.

GUSTOS O PREFERENCIAS

Comida: Paella y merluza a la vasca.
Bebida: Vino.
Tabaco: No fumo.
Licor: No tomo.
Día: Domingo.
Mes: Diciembre.
Número: 4.
Letra: M.
Color: Azul.
Animal: El perro.
Ciudad: Sevilla.
País: Honduras y España.
Distracción: Me gusta estar en casa.
Arbol: Pino.
Metal: Oro.
Palabra: Amor.
Coche: «BMW».
Mujer: Mi esposa.

PERSONAL

Estudios: Hasta el último año de Comercio.
Idiomas: Inglés y español.
Religión: Católica.
Virtud: Sinceridad.
Defecto: Muchos.
Manía: Siempre que entro al campo lo hago con el pie derecho.
Temor: A la muerte.
Romántico: Mucho.
Pragmático: En ocasiones.
Crítico: De mí mismo.
Nervioso: Muy poco.
Violento: No.
Viaje a la Luna: No me importaría hacerlo.
OVNIS: Depende.
Aborto: No.
Píldora: Sí.
Mejor recuerdo: El día de mi boda.
Peor recuerdo: Afortunadamente no recuerdo ninguno.
Amigo: Por suerte muchos.
Enemigo: Si los tengo no los conozco.
Admira a: Cassius Clay y Pelé.
Odia a: Nadie.
Frustración: Ninguna.
Vocación: Futbolista.
Taco: No suelo decirlos.
Siesta: Sí.
Sexo: Es necesario.

CULTURAL

Libro: «Raíces».
Escritor: Alex Haley.
Poeta: No suelo leer poemas.
Cuadro: Muchos y ninguno en particular.
Pintor: Picasso.
Música: Todo tipo.
Compositor: Bee-Gees.
Canción: Todas las de Roberto Carlos.
Cantante: Roberto Carlos.
Teatro: No suelo ir.
Autor: Cualquiera.
Circo: Me gusta.
Cine: También me distrae.
Film: «El Padrino».
Director: Varios.
Actor: Marlon Brando y Anthony Quinn.
Actriz: Sofía Loren y Jane Fonda.
Programa de TV.: Los deportivos y «Grandes relatos».
Emisora de radio: «Hora 25» de la Cadena SER.
Revista: «Interviú» y «Don Balón».
Periódico: Todos los deportivos y «La Verdad».
Sabio: Fleming.
Filósofo: Confucio.
Personaje histórico: Jesucristo.
Acontecimiento mundial: La llegada del hombre a la Luna.
Política: No tengo ni idea.
Centro, derecha, izquierda: Ninguna. No me interesa.

PROFESIONAL

Clubs: Real España de Honduras y Elche C.F.
Internacional: 19 veces con mi país.
Kubala: Si ha estado tanto tiempo de seleccionador será porque es bueno.
Porta: No lo conozco.
Plaza: Tampoco lo conozco.
Arbitro: Todos son buenos.
Entrenador: De todos se aprende pero para mí el que más me enseñó fue Chelato Uchés, en Honduras.
Demarcación: «Líbero» o defensa central.
Jugada: Todas aquellas que terminan en gol.
Gol: Es la salsa del fútbol.
Lesión: Gracias a Dios hasta el momento ninguna seria.
Victoria: Todas tienen su importancia.
Derrota: También todas dejan mal sabor de boca.
Compañero: Todos.
Jugador español: Juanito y Pirri.
Jugador extranjero: Kempes.
Cerebro: Del Bosque, Cardeñosa y Trobbiani.
Obrero: Neskens.
Cañonero: Scotta.
Rematador de cabeza: Santillana y Quini.
Estadio español: Camp Nou.
Estadio extranjero: Olímpico de Munich.
Equipo español: Real Madrid.
Equipo extranjero: Hamburgo y Ajax.
Portero: Arconada.
Defensa: Migueli.
Cualidad: No perder el control.
Títulos: Tres campeonatos de Liga en Honduras con el Real España.
Táctica: 4-3-3.
Uniforme: Blanco.
Expulsiones: En España ninguna, en mi país, dos.

PUNTUE DE 1 AL 10

Adolfo Suárez:	8
Felipe González:	7
Santiago Carrillo:	0
Manuel Fraga:	7
John Travolta:	7
Sara Montiel:	6
Raphael:	8
Lola Flores:	5
Joan Manuel Serrat:	8
The Beatles:	10
Beethoven:	10
Picasso:	10
Velázquez:	10
Camilo José Cela:	7
Cervantes:	10
Zico:	8
Maradona:	9
Krankl:	8
Kempes:	10
Simonsen:	8
Cunnigham:	8
Keegan:	10
Juanito:	10
López Ufarte:	9
Pirri:	10

HOCKEY PATINES

El Barcelona, la «apisonadora»

UN BARÇA SOBRE RUEDAS

El hockey sobre patines español siempre ha estado en los altos lugares de honor del deporte mundial y es la especialidad deportiva que más triunfos a nivel de Club y de selección ha dado a España. Podrá argumentarse que es un deporte acaparado por españoles y portugueses, hasta hace unos años y con la «intromisión» de Argentina, Alemania, Italia y los Estados Unidos en la actualidad. Si en su momento fuera el Reus Deportivo «el más grande» y luego el Voltregá cogía el relevo reusense, es ahora el F.C. Barcelona quien pasea el estandarte de «grande»: resultados cantan ya que desde la temporada 1976-77 hasta la que acaba de concluir, ha disputado un total de ¡once victorias!, algo que muy pocos clubs en cualquier deporte han logrado en toda la geografía mundial.

Lorente, señala el camino del triunfo

● EN LAS ULTIMAS CUATRO TEMPORADAS, ¡ONCE TITULOS!

EL BARÇA EUROPEO

Tímida y modosamente el Barcelona se asomaba a la Copa de Europa en la temporada 1972-73, merced a su clasificación liguera precedente. El Reus Deportivo era eliminado por el Benfica de Lisboa, en la época de renovación del equipo rojinegro y el Barcelona debía defender el pabellón español. Vencía al equipo lisboeta (5-3) en el Palau Blaugrana y en un sensacional encuentro de Chércoles, ganándole la partida al divo Livramento, empataba 7-7 en el «Pavilhao da Luz» del Benfica. El Barcelona iniciaba su singladura triunfal por Europa, que cada año le ha visto en acción, salvo el paréntesis de 1976-77 en la que el Sporting de Lisboa lograba el único título en la competición frente al Vilanova.

Cinco títulos avalan al Barcelona en la Copa de Europa, tres de ellos consecutivos las últimas temporadas, hallándose a un solo título del «exacampeón Reus Deportivo» de los Santi García, Villallonga, Sabater, Giralt..., cuya fama y triunfos han dado paso a los Trullols, Vila Puig, Villacorta, Centell, Torres, Pauls, Brasal, Miró, J.E. Trullols..., teniendo al actual Reus Deportivo como su más firme oponente a nivel nacional.

Conozco a Lorente hace muchos años y es un técnico que se las sabe, como pocos, a quien nadie tiene que enseñarle lo que es el hockey y que ha tenido su pizca de suerte cuando la ha buscado. Jugador azulgrana en su día, entró en el club hace diez años y sigue al mando, pese a tentadoras ofertas venidas de otros clubs. Pero «su Barcelona» pesa mucho y los frutos se están viendo año a año. El descubrió a los Torres, Vila Puig y Centell, tuvo ya formados en sus filas a los Vila, Villallonga, Trullols, Villacorta, Chércoles, Brasal, Pons..., con cuyos mimbres hizo el cesto de un Barcelona campeón y arrollador. Un sicólogo del hockey, que sabe dar el consejo a cada jugador en el momento oportuno, con facilidad de maniobrabilidad desde el banquillo y destacándose como un estratega de primera calidad como ha quedado demostrado, jugadores en su equipo aparte.

UN EQUIPO DEMOLEDOR

La formación base de los dos últimos años a base de Trullols, Vila Puig, Villacorta, Centell y Torres con Pauls, Brasal, Miró y José Enrique Trullols en el banquillo, ha ido demostrando su fuerza y estilo de juego en todas las canchas. Unas veces el resultado ha sido claro y conciso, otras, lo apretado del marcador habla del esfuerzo en batir a los rivales que reservaban fuerzas para vencer a este Barcelona que parece imbatible.

La portería, cubierta por un genial Trullols, el mejor portero del mundo, con reflejos, mando en su parcela y una evidentísima forma física insuperable, es una de las bazas del esquema azulgrana.

La zona defensiva está integrada por Vila Puig y Villacorta quienes tienen la fuerza suficiente para defender como para lanzarse al ataque, en un sistema de apoyo a los delanteros, donde Centell, Torres y Pauls se turnan en la misión ofensiva y goleadora, sabiendo bajar a defender éstos si la ocasión lo precisa.

Capítulo aparte para Juan Brasal, un pundonoroso jugador que a sus 38 años ha jugado su última temporada en el cuadro azulgrana, como el hombre callado, trabajador y «hormiga», deportivo y noble lo mismo en la pista que fuera de ella. Brasal ha sido el hombre providencial en momentos de agobio, que con su juego sereno y cerebral levantaba un partido con sus goles o daba la templanza que precisaba el equipo en su momento.

EL FUTURO

Está sólidamente asegurado. Los «cantos de sirena» que varios de sus hombres oyeron provinentes de La Coruña, quedaron en el olvido —talonario aparte— y el Barcelona seguirá siendo el equipo de siempre, temible, goleador y que sale a la pista con la obligación de ganar como le mandan sus fieles seguidores y dirigentes. Hombres los tiene y la selección española se benficia de su buen momento de juego.

Juan Manuel MARTINEZ

ONCE TITULOS DE TRECE COMPETICIONES

LIGA: 1976-77, 1977-78, 1978-79, 1979-80.
COPA DEL REY: 1977-78, 1978-79.
COPA DE EUROPA: 1977-78, 1978-79, 1979-80 (también conquistó las ediciones 1972-73 y 1973-74)
TORNEO DE LAS NACIONES MONTREUX: 1978 y 1980.

Villacorta alza la Copa de campeones una vez más

ZICO, COMO MARADONA

Marcio Braga, presidente del Flamengo, no quiere soltar a **Zico**. La última oferta concreta que le ha llegado fue a través de un abogado de Sao Paulo que es representante en Brasil de una importante entidad bancaria italiana. El encargo se lo hizo el **Roma** y la cantidad era de 1.500.000 dólares. Braga sentenció: **«No traspasaremos al jugador ni aunque la oferta fuera el doble».**

Con Zico está ocurriendo algo similar a con **Diego Maradona.** Al tratarse del jugador número uno de su país, es considerado «patrimonio nacional» y resulta excepcionalmente problemático que lo dejen salir al extranjero. El Roma lo tiene como su principal refuerzo para la próxima temporada pero dadas las dificultades que pone el Flamengo quizá tenga que buscar por otra parte.

EL PARAISO BELGA

TAHAMATA CRUZO LA FRONTERA

Simón Tahamata ha dejado de ser un problema económico para el Ajax. El genial extremo de origen moluqueño estaba en disputa con su club porque quería una sensible mejora en el contrato, a lo que se resistía el campeón holandés. De improviso, surgió una oferta del Standard de Lieja y todo quedó solucionado. Tahamata es ya jugador del club belga, que ha desembolsado un millón de dólares por sus servicios.

Bélgica se está convirtiendo en el nuevo paraíso de muchos futbolistas europeos. En estos momentos es quizás el país con mayor número de jugadores extranjeros. Los últimos en incorporarse, aparte de Tahamata, han sido el polaco Lato (Lokeren) y el húngaro Fazekas, que ha fichado por el Royal Antwerp, de Amberes.

BERTONI, EL FIORENTINO

La presentación de **Daniel Bertoni** como jugador de la **Fiorentina** fue un clamor en la capital toscana. Hubo incluso un colapso de tráfico en las inmediaciones de la «piazza della Signoria», centro della ciudad. Varios centenares de «tifosi» abrumaron al ex sevillista, que supo corresponder volcándose en «firmas» hacia su nuevo equipo: **«Al lado de Antognoni será un placer jugar. Vamos a luchar por el título. Esta es la camiseta más bonita de todas cuantas he vestido».** Frases como éstas, enardecieron a la hinchada viola, que lo ha subido ya al pedestal de ídolo. Bertoni está plenamente feliz: máxime cuando en Roma coincidió con Menotti y éste le aseguró que sigue contando con él para la selección argentina.

(Foto GUERIN)

WILSON, A PERPETUIDAD

El Comité de Apelación de la Federación Italiana de Fútbol no sólo desestimó el recurso presentado por el capitán del Lazio Giuseppe Wilson sino que el organismo deportivo decidió sancionar al jugador a perpetuidad por encontrarlo plena y directamente culpable en el asunto de las apuestas clandestinas. Wilson montó en cólera y amenazó con escribir un libro en el que no dejará títere con cabeza: **«La verdadera corrupción nace en la propia Federación»**, dijo.

CLOUGH, LOCO POR BRADY

El Nottingham Forest está dispuesto a seguir tirando la casa por la ventana. Su manager **Brian Clough** anda ahora loco por Liam Brady, el cerebro del Arsenal. Desde que el equipo inglés consiguió su segunda Copa de Europa consecutiva en Madrid a costa del Hamburgo, ha hecho ya dos sonados fichajes: el internacional suizo Raimondo Ponte y el delantero escocés Ian Wallace, por el que pagó al Coventry alrededor de 150 millones de pesetas. Ahora, su primer objetivo es Brady, al que de momento ha declarado intransferible el Arsenal. **Terry Neill**, su entrenador, ha dicho: **«La hemos mejorado las condiciones económicas y seguro que seguirá con nosotros. Rechazamos una oferta del Manchester United y también rechazamos la del Nottingham».**

Clough, respaldado por la directiva, insiste: **«Queremos a Brady para barrerlo todo la próxima temporada».** En los últimos tres años, el Nottingham ha invertido casi MIL MILLONES en refuerzos: **Shilton, Francis, Frank Grey, Bowles, Ponte, Wallace...** y ahora, probablemente, **Brady**, para lo que necesitará más de 200 millones.

TRES CONTRA EL CANCER

Gracias a la iniciativa de estos tres ex jugadores ingleses, la organización investigadora contra el cáncer que tienen su sede en Londres ha recaudado 1.500 libras esterlinas. La idea fue de **Jimmy Greaves** (izquierda), **Peter Osgood** (centro) y Tom McAnearney (derecha). Los dos primeros resultarán sin duda conocidos a los aficionados pues han sido auténticas estrellas no hace muchos años y ambos especialistas en marcar goles. El último es el manager del **Aldershot**, localidad donde se celebró el partido benéfico que hizo posible ese dinerillo para seguir combatiendo la terrible enfermedad.

(Foto SHOOT)

FUTBOL FEMENINO

PAULINHA NO PUDO

Hace unos días se celebró en Copenhague el mayor campeonato de fútbol femenino que hasta ahora ha tenido lugar en el mundo. Participaron cincuenta y dos equipos de cuatro países (Dinamarca, Suecia, Noruega e Italia) en un torneo que despertó una gran expectación. Ganaron las chicas danesas pero los aficionados masculinos se quedaron con las ganas de ver en acción a la brasileña Paulinha, una delantera impresionante, con agudo y pícaro sentido del gol. Paulinha estaba inscrita y no pudo ir porque su novio no la dejó...

TE-LE-GRA-MAS

El CRUZ AZUL se ha proclamado campeón de la Liga mejicana por segunda temporada consecutiva. El conjunto azteca batió al Universitario de Nuevo León en la final por 3-0.

ALEJANDRO SABELLA, centrocampista argentino que venía jugando en el Sheffield United, ha fichado por el **LEEDS**, que ha pagado 66 millones de pesetas por él.

La directiva del **NEWELL'S OLD BOYS** ha anunciado un déficit de 200 millones de pesetas. Para atender a los acreedores el popular club de Rosario deberá vender 27 hectáreas de unos terrenos que posee.

RUDIGER ABRAMCZIK, el delantero internacional alemán, ha sido traspasado por el Schalke al **BORUSSIA DE DORTMUND.**

Mercado francés: **ANDRE REY**, del Nancy al Niza; **PIETTE**, del Marsella al Nancy; **BATTISTON**, del Metz al St. Etienne; **DELIO ONNIS**, del Mónaco al Tours.

PEÑAFIEL COIMBRA y **VISEU** son los equipos portugueses que han ascendido a Primera.

El **PORTLAND**, equipo de la Liga USA, ha pagado 42 millones por **GARRY COLLIER**, defensa central del Bristol City.

PIETRO VIRDIS ha sido «devuelto» por la Juventus al **CAGLIARI**. El chico había costado 200 millones hace dos años y ha sido un rotundo fracaso.

El club **AMERICA DE CALI (Colombia)** quiere repatriar a **WALTER PERAZZO**, jugador del San Lorenzo de Almagro.

El **OESTER VAXJO** marcha destacado al frente de la Liga sueca. Su último «golpe» fue una sonada victoria por 0-3 en campo del ex campeón Malmoe.

LUIGI RADICE, ex entrenador del Torino, ha firmado contrato con el **BOLOGNA**.

Según un «referéndum» organizado por el diario «De Telegraaf», **JAN VAN BEVEREN** ha sido elegido jugador del año en Holanda. El portero del PSV actuará la próxima temporada en América.

Los equipos **PORTUGUESA** y **SANTOS** son los favoritos del campeonato paulista de 1980. Palmeiras, Corinthians y Sao Paulo, los tres grandes, andan por la zona media de la tabla.

EL TENIS ESPAÑOL EN LA PENDIENTE

- **ORANTES, RETIRADO DEL PRIMER PLANO INTERNACIONAL POR CULPA DE LAS LESIONES**
- **LUNA, EL UNICO TENISTA CON GARANTIAS DE FUTURO**

El tenis español camina hacia un ocaso ciertamente preocupante. Con un Orantes en sus horas bajas, con un Higueras inconstante y con unos jóvenes como Luna, Urpi o Giménez que no acaban de sobresalir, a bien poco puede aspirar el tenis español en este mundo dominado por colosos como Borj, McEnroe, Vilas, Connors y un largo etcétera hasta llegar al primer español clasificado en el raking internacional.

Y, para colmo de males, si el tenis español está dejando de producir alegrías, otro tanto podemos decir de su organigrama y, especialmente, el de Copa Davis donde la continuidad en el equipo de un determinado jugador o capitán es una especie de sueño de verano que se desvanece cada vez que se acerca una eliminatoria. Ante este panorama no es difícil entender que el tenis español vaya a menos, justo a la inversa de lo que debiera suceder, teniendo en cuenta que los practicantes cada vez son más numerosos.

ORANTES, ADIOS A UN IDOLO

Todos recordamos al Orantes que ganó Forest Hills en 1975, frente a Connors, o al Orantes que ha sido capaz de vencer en el masters o llegar a la final de Roland Garros y que ha maravillado con su tenis preciso, inteligente y endiablado en las principales canchas del mundo. Sin embargo a ese Orantes lo hemos perdido para siempre. Pero no han sido sus 30 años cumplidos los que han retirado a Orantes del primer plano, ni siquiera esa colección de niños-monstruos - raqueta que Suecia y USA han lanzado al mundo del tenis, sino que ha sido la propia musculatura de Manolo Orantes y en concreto su brazo izquierdo quien ha traicionado al mejor tenista español de los últimos diez años. Los problemas físicos de su codo y también de la espalda han impedido que Orantes estuviera en primera línea y que, por lo tanto, sus resultados hayan ido perdiendo brillantez, rayando, incluso, la ridiculez. Allí está, sino su eliminación en la primera ronda del Grand Prix de Boston a manos del joven Fernando Luna, tras los 110 minutos que duró el primer set. Orantes cayó derribado por el agotamiento y, lamentablemente, seguirá dando una de cal y varias de arena en su peregrinaje por los principales torneos del mundo. En lo que llevamos de año sólo ha conseguido llegar a una final, en Niza, donde perdió ante Borg. El resto, bien poco, con ese incidente en Roland Garros donde protagonizó un affaire con el argentino Guillermo Vilas y los organizadores del torneo.

Al margen de los resultados, el futuro de Orantes es bastante incierto. El tenis español difícilmente puede contar ya con él para compromisos como la Copa Davis. Su nivel de juego está lejos de lo que requiere el prestigio de España, que aunque en la pendiente, dispone en estos momentos de mejores jugadores que Orantes. El partido ante Luna es sintomático de su declive. A Orantes le queda muy poca cuerda. Los terribles esfuerzos que exige el tenis han dejado a nuestro campeón entre las tinieblas.

HIGUERAS Y LOS DEMAS

La gran esperanza española del 79 se llamó Higueras. Número dos durante muchos años y censurado por su tenis-frontón, triste y aburrido, Higueras consiguió situarse entre los ocho mejores tenistas del mundo, accediendo al Masters, su sueño dorado. 1979 fue el punto culminante de la carrera deportiva de Pepe Higueras, quien meses después, durante todo el presente año no ha conseguido mantener aquellos resultados, cayendo a las primeras de cambio en cuantos torneos ha participado. Higueras es el número uno del tenis español, a falta de un auténtico cabeza de serie; a falta de un Orantes en forma. Sin embargo el mérito de Higueras ha sido grande, ya que con unas limitaciones técnicas considerables ha sacado de muchos apuros al equipo español de Copa Davis, aunque su participación futura queda bastante en el aire.

DE MAS A MENOS

Estos son los resultados obtenidos por España en las últimas ediciones de la Copa Davis:
1976. — España cae eliminada por Rusia en la primera eliminatoria.
1977. — España gana a Yugoslavia y Hungría y pierde ante Italia.
1978. - Suecia elimina a España en la primera eliminatoria.
1979. — España gana a la URSS y Austria y pierde ante Gran Bretaña.
1980. — España gana a Holanda y pierde con Alemania.

Higueras seguirá jugando torneos y cuando recupere la confianza en sí mismo quizá vuelva a ganar algún Gran Prix en el que no actúen los emonstruos del tenis mundial, pero su hora de la Copa Davis también pasó. Ha llegado el momento del relevo, de dejar paso a las jóvenes generaciones que, aunque inexpertas, deben cubrir este vacío en el que ahora se encuentra nuestro tenis.

EL MOMENTO DE LOS LUNA, URPI, GIMENEZ...

«Algún jugador español de Copa Davis debería aprender de estos niños», comentaba no hace muchos días uno de los técnicos de la Federación mientras observaba las evoluciones de los tenistas suecos en la reciente Copa del Sol —competición juvenil— desarrollada en las pistas del R.C. Tenis Barcelona. Sin embargo, los «hijos de Borg» están a un nivel infinitamente superior de los «hijos de Orantes». Los resultados de Suecia, Estados Unidos, Gran Bretaña o Francia son producto de una programación que a lo largo de los años ha ido brindando nuevas figuras que han tomado el relevo de los veteranos. En España eso jamás ha sucedido. Hemos tenido la inmensa suerte que a Santana le sucedió otro fuera de serie como es Manolo Orantes. Uno y otro surgieron por generación espontánea. Ambos propiciaron el «boom» del tenis en España. Pero tras ellos sólo quedan cenizas. Queda una generación joven formada por los Luna, Urpi, Vizcaíno, Tous, Giménez, hombres todos ellos que ahora estarían en un nivel superior si no se les hubiese dejado de lado en favor de Solér y Muñoz. Ahora, la Federación se ha dado cuenta del error y parece decidida a situar a sus jóvenes jugadores ante el compromiso de una Copa Davis... ahora, cuando una vez más España ha sido eliminada y cuando el fracaso de los Higueras y Orantes hace pensar que para perder es mejor acudir a los jóvenes, ya que al menos éstos se foguean y siempre queda la excusa de la inexperiencia con las que justificar una posible derrota.

A todo esto, la Copa Davis se queda sin su capitán, sin Antonio Bruguera a quien la incompatibilidad con algunos influyentes directivos de la Federación le han dejado en la calle. El tenis español ha perdido el tren y pasará mucho tiempo hasta que vuelva a caminar a la misma velocidad que antes.

MIGUEL ANGEL ROSELLO

BOSKOV Y LOS CEDIDOS

Me complace escribir a su Sección para rogarles que me informen de qué va a hacer el Madrid con sus cedidos; ¿acaso serán traspasados? Porque no creo que vayan a desprenderse de ellos.

Solamente he tenido noticias de la vuelta de García-Cortés al primer equipo. ¿Y Blanco, Maté y Escribano? Pienso que los tres son jóvenes y con un porvenir magnífico. Además ha sido un error comprar al guardameta Miguel Recio; es un buen arquero, pero ya tenían a Javier Maté. Sinceramente he de decir que la incorporación de estos cuatro jugadores, más la subida desde el Castilla de Agustín, Gallego ¡qué fenómeno, tome nota, Santamaría!) y Pineda, reformarían estupendamente al equipo.

José Ramón Cebrián Guimerá
(Hincha del Madrid), 14 años
Santa Cruz de Tenerife

URRUTI POR ARCONADA

Soy seguidor asiduo del R.C.D. Espanyol y por lo tanto he presenciado casi todas las actuaciones de mi equipo y de Urruti. Puedo asegurarle que Urruti está capacitado para ocupar la meta de la selección española tan bien o mejor que Luis Arconada. Urruti es un guardameta a nivel europeo y que sin su vital concurso el Español no hubiese mantenido la 1.ª División. Creo que se le ha de demostrar más confianza. Creo que Kubala se ha equivocado en este sentido y espero que Santamaría comparta mi opinión.

Juan Prat Aranda
Manresa (Barcelona)

RTVE Y EL CICLISMO

Soy un aficionado al ciclismo y en estas líneas quiero reflejar mi más enérgica protesta contra RTVE por el desprecio con que trata a este deporte. Es inconcebible la marginación a la que se ve sometido el ciclismo por parte de RTVE como se ha demostrado con el «boicot» que ha hecho a la prueba más importante actual, el Tour. Ni un solo tramo en directo, ni un mísero resumen. Nada.

RTVE ya demostró esta misma actitud en la Vuelta a España, en la que tampoco transmitió ni un solo final de etapa en directo mientras que Francia e Italia lo hacen todos los días en el Tour y el Giro. Ruego a los dirigentes de RTVE que recapaciten su actitud con el ciclismo porque hay muchos aficionados que, como yo, queremos ver ciclismo en directo.

Iñigo Elguezábal Rousse
(Bilbao)

EL ESTADIO DE MONTJUÏC

Como habitante de Barcelona hace unos días estuve por Montjuïc y pude ver un gran estadio en ruinas y peligro de derrumbamiento, por más vueltas que le doy no puedo comprender cómo el Ayuntamiento no lo arregla. Además hace unos días oí por televisión que España precisaba un estadio de atletismo puesto que en otros países algunos atletas dan demostraciones y van por las naciones dando giras por los estadios de atletismo y que en España no podían darlas por falta de estadio, yo creo que en Montjuïc está la solución. Hace un tiempo se habló de que el Español quería quedárselo y de que alquilaría Serrá, al final no se llegó a ningún acuerdo y el estadio siguió igual. Yo no soy ningún seguidor del atletismo pero creo que es una vergüenza lo que pasa con este estadio. Sé que esta carta no va a servir para que arreglen el estadio, pero sí creo que la gente estará más enterada de lo que ocurre con él.

Luis García Llopart
(Barcelona)

CORRESPONDENCIA

NACIONAL

Soy un gran admirador de Santillana y me gustaría que mandasen posters de este jugador. A cambio, ofrezco posters de Morena, Krankl y Simonsen.
JESUS MARIA ORTIZ DIEZ
Sedano, 4 bis
BURGOS.

Me interesaría recibir noticias de un grupo de chicas hinchas del Valencia que escribieron a DON BALON hace unas semanas. Además, deseo cartearme con todos los amantes del deporte.
YOLANDA MORALES
Literato Azorín, 7, puerta 13
BENETUSER (Valencia).

Deseamos cambiar alineaciones de equipos europeos (no selecciones) por posters de futbolistas y equipos de Primera, Segunda «A» y «B» españolas.
GABRIEL TORTAJADA GIMENEZ
PASCUAL LAYUNTA BUENO
Maestro Bellver, 44, 3.º
VALENCIA-18.

INTERNACIONAL

Soy un joven venezolano interesado en intercambiar revistas, libros, casetes y todo lo relacionado con el fútbol. Además me gusta el jogging y podría intercambiar postales, estampillas y monedas al mismo tiempo que entablar amistades. Pueden escribir en inglés o español.
ALFREDO TORRES
Avda. 35, n.º 34-32. Código Postal 3.301
ACARIGUA - Estado Portuguesa (Venezuela).

SOBRE SCOTTA

He leído estos días que el presidente del Sevilla declaró que Scotta había nacido cansado, refiriéndose a la actual situación del jugador. Scotta, uno de los mejores rematadores que yo he visto en España, creo que tiene su derecho a decir que se siente aburrido y frustrado después de tres temporadas en el Sevilla en las cuales no ha conquistado ni un solo título, ni siquiera ha disputado una final. Ahora bien, lo que no puede decir el señor Scotta es que le den la carta de libertad. ¡Estaría bueno...! Al Sevilla le ha costado muchos millones este jugador como para que ahora regale su pase. Montes Cabeza ha obrado correctamente defendiendo los intereses económicos de su club pero Scotta –al que admiro como jugador– se ha pasado con sus pretensiones.

Juan Rosales Martín
(Sevilla)

LA CRISIS DEL ATLETICO

Como seguidor del Atlético de Madrid quiero manifestar públicamente mi preocupación por cómo se está desarrollando la campaña preelectoral para la sucesión de Vicente Calderón. En primer lugar, haciendo honor a la democracia y a la Constitución, me parece justo que cualquier socio rojiblanco pueda aspirar a la poltrona, ya sea millonario, «bingüero» o un humilde empleado del Cuerpo de Bomberos. Lo que tengo que rechazar es que varios de esos candidatos estén abusando del glorioso nombre del Atlético para promocionarse personalmente. Se les nota demasiado. Señores, un poco de seriedad y honestidad.

ANDRES FLORES TORAN
(Madrid)

MANDANOS TU DIBUJO

RAFAEL CRUZ FERNANDEZ, un niño de 12 años que vive en Barco de Valdeorras (Orense), nos ha mandado este dibujo, cuyo texto dice así: «Gol de **López Ufarte en el partido Real Sociedad - At. Madrid**, rematando de fortísimo tiro un pase de **Zamora**. El disparo bate a **Navarro** mientras que **Guruceta** pita gola.

SUSCRIBASE A donbalón ENVIANDO ESTE CUPON

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: Seis meses, 2.350 pesetas; un año, 4.700 pesetas.
EUROPA: Seis meses, 3.000 pesetas; un año, 6.000 pesetas.
SOBRETASA POR ENVIO AEREO: Seis meses, 150 pesetas; un año, 300 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses, 3.500 pesetas; un año, 7.000 pesetas.

NOMBRE ..... DIRECCION .....
TELEFONO ..... CIUDAD ..... D.P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....
Marque con una X la forma de pago preferido. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal n.º ... a DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.º 813187) Infanta Carlota, 68-70 BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.º de Giro Postal.

Quedan únicamente autorizadas a contratar suscripciones la propia revista y OPEC, S. L., glorieta de Ruiz-Giménez, 4, 2.º izqda. MADRID.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente.

Dirección:
DON BALON
(suscripciones)

Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

INFORME: LOS ARGENTINOS REPATRIADOS

BRINDISI, EL UNICO

ESTA TRIUNFANDO CLAMOROSAMENTE EN SU CLUB DE SIEMPRE, EL HURACAN

¿Qué tendrá el fútbol español que devalúa a los jugadores? Pocas dudas pueden caber al respecto por cuanto muchos de los que llegaron hace unos años a España como auténticas figuras mundiales y por los que sus equipos pagaron millones y más millones no sólo se marcharon sin que mediara traspaso alguno y, por tanto, sin poder aquéllos recuperar, al menos, una parte de lo que en su día costaron, sino que la mayoría de ellos hoy día son meros suplentes en sus nuevos equipos—salvo honrosísimas excepciones—, cuando ni siquiera han encontrado, en su vuelta al país que les vio nacer, en el que dieron sus primeros pasos y adquirieron renombre internacional, conjunto en el que poder continuar dándole patadas al balón.

Hoy nos vamos a referir tan sólo a una serie de futbolistas extranjeros, argentinos concretamente, que formaron parte durante varios años —des 1973, cuando se abrieron de nuevo las fronteras a la importación, hasta el actual 1980— de clubs españoles y que, por diversas circunstancias, regresaron a su tierra, unos después de haber triunfado —los menos—, otros tras pasar sin pena ni gloria por los terrenos de juego hispanos —los más.

Resulta curioso, cuanto menos, ver cómo grandes figuras como Carnevalli, Wolff y Guerini, que convencieron plenamente en su estancia española, sobre todo los dos primeros, se encuentren en tan precaria situación. El caso más extremo es el del ex atlético madrileño Heredia. Por contra, el único que sigue dándolas todas y, además, muy bien, es Brindisi, que continúa en su línea, y es que es tanta su calidad que a pesar de sus temporadas en el Las Palmas, su juego no se ha amanerado.

Con la colaboración de **Natalio Gorin**, redactor del semanario argentino «El Gráfico», hemos elaborado el siguiente informe.

BRINDISI: Le costó adaptarse al fútbol español o, mejor dicho, demostrar sus cualidades, pero, una vez conseguido esto, se convirtió, por méritos propios, en uno de los mejores extranjeros llegados a España. Después de tres temporadas en la Unión Deportiva Las Palmas volvió a su club de procedencia, Huracán, en el que es titular indiscutible desde el primer momento y la gran figura del cuadro que dirige José Vigo. A buen seguro que de no ser el fútbol argentino propenso a la continua renovación de jugadores —dando paso a los jóvenes— en la selección, sería también integrante del plantel de Menotti. Pero sus 30 años le cierran el paso.

* * *

CARNEVALLI: Actualmente es el suplente de Ferrero en Rosario Central. En la presente temporada argentina tuvo oportunidad de jugar durante diez encuentros, pero fue tan floja su actuación que el técnico le sustituyó por el actual titular. Es casi seguro que al término de la campaña sea dado de baja. Los 35 años del que fuera guardameta durante seis campañas del Las Palmas y titular en la selección argentina durante el Mundial de Alemania, en 1974, pesan demasiado. Sin embargo, sus últimos partidos con Las Palmas no parecía indicar que el declive fuera tan repentino. De cesar en Rosario seguramente colgará las botas.

* * *

COCCO: Se trata de aquel jugador que tuvo un fugaz paso por el Deportivo de La Coruña, conjunto en el que nunca llegó a demostrar el porque de su contratación. Poco más de una temporada con los deportivistas y el retorno. En la actualidad, una vez retirado del fútbol activo, ejerce como entrenador en el Belgrado de Córdoba. Su capacidad como técnico parese ser superior a la de practicante, puesto que su equipo marcha bien, a pesar de no haber conseguido la clasificación para el Campeonato Nacional argentino —no alcanzó esta meta por goal-average—, desarrollando buen fútbol.

* * *

FINAROLLI: Como Carnevalli, está en Rosario Cantral y, también al igual que el ex meta canario, es un suplente más. En el Elche, su equipo español, Finarolli alcanzó cierto renombre tras su primer año, hasta el punto de que su nombre sonó como posible traspaso a uno de los grandes. Luego, su juego decayó enormemente y su marcha fue sigilosa. Firmó por el ex club de Kempes y no levanta cabeza, puesto que en ningún momento ha sido titular. Cuando ha salido desde el principio ha sido por lesión del titular.

* * *

GUERINI: Otro que se marchó de España sin apenas decir adiós, pues mediada la temporada 1978-79 dejó de pertenecer al Real Madrid. Fue contratado por el Talleres y hoy es uno de los suplentes habituales. Pastoriza, el técnico, no cuenta con él. La anterior campaña fue mejor para él, puesto que la inició como titular, pero en la actual apenas si se ha estrenado. «Chupetes, como se le conoce por allí, fue el extremo izquierdo de la selección antes de firmar por el Málaga, donde jugó aceptablemente el tiempo que estuvo. Mucho más flojo fue su paso por el Real Madrid, su segundo equipo español, donde no cuajó ni como exterior ni como mediapunta. Evidentemente sigue en pleno descenso.

* * *

«CACHO» HEREDIA: El suyo es uno de los típicos casos en los que la «dolce vitas hace perder un gran futbolista. Con muy pocos años alcanzó la titularidad en San Lorenzo de Almagro y la selección argentina, con la que participó en el Mundial-74. De la mano de Juan Carlos Lorenzo, y junto a «Retoro» Ayala —otro al que le perdió el exceso de vida alegre y nocturna— fue contratado por el Atlético de Madrid, donde triunfó plenamente durante el primer año, como líbero de enormes cualidades técnicas. La llegada de Luis Pereira —que le quitó

GUERINI Y LOS HEREDIA, ENTRE EL FRACASO Y LA MALA SUERTE

INFORME: LOS ARGENTINOS REPATRIADOS

BRINDISI, EL UNICO

el puesto– y su muy poco ordenada vida particular le hizo salir por la puerta falsa de la entidad rojiblanca, con destino al París-Saint Germain, en el que fracasó estrepitosamente. Regresó a casa y nuevo fracaso, hasta el punto de tener que abandonar la actividad profesional antes de los 30 años. Actualmente vive de lo que le deja una estación de servicio –gasolinera– en Buenos Aires.

• • •

J. C. HEREDIA: Salió del Barcelona tras un altercado con el entrenador Rifé y con el vicepresidente Gaspart. Por su constitución física siempre ha sido propenso a las lesiones y en River Plate, al que actualmente pertenece, ha mantenido esta tónica. Desde que está con los millonarios ha sufrido dos fracturas, de la última de las cuales se está recuperando. Para que recobre su mejor forma, se habla de que jugará unos partidos –cuando esté en condiciones– en la 3.ª de River. Angel Labruna, director técnico, cuenta con él, al menos como integrante del banquillo.

• • •

HUSILLOS: Se trata del joven criollo que fichó el Real Madrid y que estuvo unos meses en el Castilla para –que demostrara lo que llevaba dentro. Era tan poco lo que podía dar de sí –no fue nunca titular con el filial blanco– que fue devuelto a Boca Júniors, de donde procedía. También allí es suplente.

• • •

LOGIACONO: Otro joven que recomendó Viberti para el Málaga, en el que jugó dos partidos oficiales –no completos– con rotundo fracaso, por lo que fue devuelto al conjunto de su pueblo, el San Martín de Mendoza, en el que sigue sin demostrar nada.

• • •

OSCAR MAS: «Pininos» o «Monos». Mas formó con Netzer la primera pareja extranjera del Real Madrid tras la apertura de fronteras. La oportunidad le llegó un poco tarde y, por otra parte, la actuación del equipo no le favoreció en nada, pese a lo cual, confirmando sus grandes condiciones de goleador, fue quien más tantos marcó aquella temporada para los blancos, lo cual no le sirvió para continuar. Tras un largo peregrinaje por diversos equipos argentinos y colombianos, actualmente está en un Primera «Ba»–es decir, un Segunda– argentino, el Defensor de Belgrado. Los años no le impiden seguir marcando goles y, así, está al frente de la tabla de goleadores de la división con 12. No obstante, qué triste que a sus años siga paseando su nombre por esos campos.

• • •

MERLO: Como Cocco, de fugaz estancia en el Deportivo de La Coruña. Está retirado del fútbol y ejerce de abogado.

• • •

OVIEDO: Zaragoza y Oviedo fueron sus equipos españoles y en ninguno de ellos destacó. Como él hay muchos aquí. De vuelta a Argentina, está en el Platense en el que, curiosamente, está cumpliendo una muy aceptable temporada. Está en un buen momento. Vladislao Cap confía en él y su concurso está colaborando a que el equipo figure en tercera posición de la tabla.

• • •

PAVON: Polémico fue su paso por Español y Almería, en los que tuvo problemas con los respectivos entrenadores, Irulegui y Maguregui. Volvió a Boca Júniors y sigue en el mismo plan, con dificultades, en este caso con los aficionados, que le quieren en el club. Tampoco Antonio Rattin, el míster, cuenta con él. Lo hizo al principio del torneo, pero como el once de «La Bombonera» no levantaba cabeza y fue al banco. Mientras Boca mejora partido a partido, Pavón no levanta cabeza y, al término del campeonato quedará libre, ya que no le será renovado el contrato.

WOLF, SIN EQUIPO. DEJO EL ARGENTINOS JUNIORS

PIRIS: El último en efectuar el regreso, después de que el descenso del Deportivo coruñés le impida continuar en España por su condición de extranjero. Todavía no tiene equipo, pero está en negociaciones con uno de Primera «B», para la próxima temporada, que pudiera ser el Deportivo Español.

• • •

RIBOLZI: Otro ex deportivista, que no lució en España y que es uno de los artífices de la reacción de Boca Júniors, siendo, además, uno de los goleadores del conjunto.

• • •

SACCARDI: De Ferrocarril Oeste al Hércules y vuelta a los tranviarios. Continúa en la misma tónica de su época alicantina: es titular fijo, aunque no destaca demasiado. Su actuación no pasa de discreta.

• • •

TAVERNA: Pasó desapercibido en el Murcia y tampoco la vuelta le fue mejor. Se ha retirado.

• • •

WOLFF: El fenomenal y polivalente ex Las Palmas y ex Real Madrid, en los que triunfó plenamente no tiene equipo en el que jugar. Salió del Madrid con la normativa de la Federación de sólo dos jugadores «no seleccionables» por equipo y firmó por Argentinos Júniors, en el que no le fue bien, por lo que no se le renovó el contrato, por lo que está sin jugar. Increíble por su excepcional calidad técnica.

JULIAN GOMEZ

CURSOS CEAC

APRENDER ES PROGRESAR

Abierta la matrícula

Guía Profesional de la Enseñanza a Distancia

PSICOLOGIA

El estudio del comportamiento individual de las personas, su adiestramiento como personal preponderante, no sólo en el campo de las relaciones familiares, sino también en el mundo de los negocios y la empresa. Cada día es más necesario conocerse y conocer a los demás. CEAC le propone para 36 tres temas Cursos de Psicología entre los que puede escoger: Curso Básico de Psicología, Psicología Aplicada a la Publicidad y a la Venta y Psicología Aplicada a la Empresa.

DELINEACION

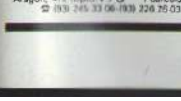
La profesión de Delineante es una de las más cotizadas. A través de la enseñanza técnico-práctica de la Delineación, Ltd. adquirirá un estado consciencioso que le facultará para desempeñar importantes empleos en el sector de la Mecánica y el de la Construcción. El alumno recibe, un equipo de dibujo.

PINTURA AL OLEO

Un Curso dedicado a proporcionarle una completa formación artística. Recibirá completamente gratis un estupendo equipo de material de pintura. Ud. empezará a disfrutar del maravilloso placer de pintar desde el principio. Recibirá el Curso completo de una sola vez. Consta de 12 Unidades de estudio.

DIBUJO ARTISTICO

Prácticamente, el alumno va iniciándose en los secretos del dibujo, de la mano de su profesor. Todo está pensado para que, partiendo del total desconocimiento del dibujo, un alumno incapaz de trazar correctamente un palo vaya llegar a convertirse en un experto dibujante. 24 Unidades de estudio.



DIBUJO Y PINTURA

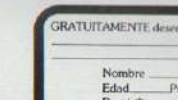
Dos bellas actividades a través de las cuales Ud. penetrará en el maravilloso mundo del arte. Tanto el dibujo como la pintura, además de ser apasionantes distracciones, son también actividades magníficamente remuneradas. Artistas Profesores le enseñarán en poco tiempo, a dominar todas sus técnicas. También incluirá un equipo de Pintura al Oleo y de Dibujo. 36 Unidades de estudio.

FOTOGRAFIA

Dominará fácilmente todos los recursos del moderno arte fotográfico y aprenderá desde las más sencillas tomas instantáneas, hasta el dominio de las modernas técnicas de revelado y ampliación, tanto en blanco y negro como en color. El Curso consta de 24 Unidades de estudio y se acompaña de un moderno y completo laboratorio con ampliadora incluida.

ELECTRONICA

La electrónica es futuro, es la base de la moderna tecnología. Por ello, es experto en Electrónica es un profesional solicitado y magníficamente pagado. Mediante el estudio de la Electrónica Ltd. aprenderá todas las técnicas relativas a esta importante y novedosa ciencia, desde la radio hasta el moderno radar. Además, recibirá un equipo de material para prácticas. El Curso consta de 36 Unidades de estudio.



DECORACION

Una de las actividades mejor pagadas y a la vez más creativas permite una gran independencia a todos sus profesionales. El aprendizaje de la Decoración le capacitará para diseñar y realizar todo tipo de proyectos, tanto de interiores, como de exteriores. Además, recibirá un equipo profesional para realizar los ejercicios.

FONTANERIA

Dentro del ramo de la construcción, la fontanería es, sin duda, la actividad profesional que ofrece mejores perspectivas. No sólo por el ritmo siempre creciente y avanzado de desarrollo, sino porque exige un amplio servicio de mantenimiento y reparación.

Por lo demás, ninguna profesión puede ofrecer mejores oportunidades para independizarse tan pronto y todo por no ser un oficio. El Curso consta de 24 Unidades de estudio.

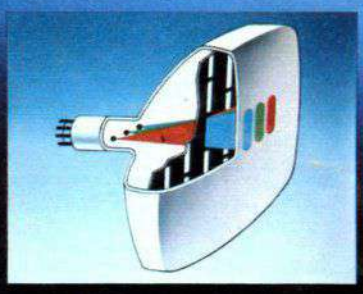
JEFE DE CONTABILIDAD

Le iría sobrando cada vez más trabajo en su despacho. Le sobrarían clientes. Le sobrarían ofertas de trabajo. Porque Ud. sería un auténtico profesional de la Contabilidad. Un profesional que sabe lo que hace, que conoce a fondo todos los secretos de la Contabilidad y que, por lo tanto, puede ofrecer sus servicios a quien quiera. Ud. puede ser ese profesional. Con nuestro Curso de Contabilidad. Un Curso completo, moderno, práctico, que le enseñará todo lo que debe saber un auténtico profesional de la Contabilidad. Un Curso que le dará la formación que Ud. necesita para ser

el espectáculo del "tour"

El pasado domingo acabó una nueva edición del «Tour de France», la más grande e importante prueba ciclista por etapas de todo el mundo y en la que se da cita la flor y nata de los profesionales de este agotador deporte de las dos ruedas. «La serpiente multicolor», «los esforzados de la ruta», han sido otros tantos apelativos tópicos para denominar a los corredores. Pero observando estas magníficas instantáneas de ANTONIO CAMPAÑA uno llega a la conclusión de que no son sino una completa realidad. Un «Tour» cuyas notas más destacadas fueron la mala actuación de los españoles y la retirada del gran favorito, el francés Bernard Hinault.

El nuevo TV color Philips K-12 le ofrece un 70% más de brillo



Los nuevos TV color Philips K-12 incorporan entre otras, una revolucionaria novedad: el nuevo tubo de imagen

HI-BRI, que proporciona un 70% más de brillo. Esta es una de sus más brillantes ventajas.
La imagen del nuevo TV color Philips K-12 es de una luminosidad tan viva y natural, que le proporciona una calidad de color perfecta, incluso en las peores condiciones de luz.
A pleno sol sin cerrar las cortinas. De noche sin apagar las luces.

Sea exigente, cuando tenga que comprar su nuevo TV color, no se prive de la alta tecnología de Philips.

TV color Philips
La Obra Cumbre.

TV PHILIPS K-12 COLOR NATURAL

PHILIPS

SOLANA PUBLICIDAD